Ն° 8617 1913 Դեկտեմբեր 16-29 ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ 16 ՔԻԱՆՈՒՆԸ ԷՎԵԼԻ 329 29ՐԴՆԱՐ ԱՄԻ

Սուլթան Իմթիազ վէ Միհտիրի տակավ վէրեսիլ Յակոբ Ճիվէլէկեան

Միւհասիպի Տիրան Ճիվէլէկեան Թարիխի թէհսիսի 1877

Գազէթայի Դարեցեալ Ն. 49

Կազէթայա այիս մէկաս հազգընա յաէիպի իմթիյազա միւրաճաաթ օլունը։ Մազպուզատ սահիպի իմթիյազին իմ-դասընը վէ իտարէխանէնին մէհուր մախ-սուսընը տամիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընմայան եվրազ իտտ օլընմազ։ Իլանատ տէրայիքի միւրեթիւ իլէ նիհտ օլունուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ — ԵԼԵՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ — 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيولك
مؤسسى ديكران جيولك (١٢٩٣)

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELÉGUIAN
AVOCAT
vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԱԳԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սքանչելի վէ Թաշրա, սեռնէլիյի	130	դրշ.
» » » 6 այլըզը	70	»
» » » 3 այլըզը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեռնէլիյի	32	Ֆր.
» » » 6 այլըզը	17	»
» » » 3 այլըզը	10	»

ՄԷՍԱՅԻԼԸ ՀԱԶԸՐԱ

Տէվլէթլէր արասընտա զիքր իտիլէն անլայմա քէյֆիյէթի կէթ կիտէ քէսգը սարահաթ իտիյօր։ պունտան էվվէլ զահիրի պիր ԻԹԹԻՍԱԼ տօլայրսը իլէ մէհաֆիլը սիյասիյէտէ պիր էնտիզէ հիւքմֆէրմա օլմաչ իլգէն, պու էնտիզէլէր արքզ եավաշ եավաշ զէվալէ իրիյօր։ էն զիյատէ Ալէմանիա վէ Ռուսիա արասընտա ճակիր օլաուղը պահա իտիլէն իսթիլահ տտիր։ Եվրօպա կազէթալարընտա օգունարզընա կէօրէ ԻԹԹԻՍԱԼ միւնաճէր օլմաչ արը։ Պէօյլէճէ պունտան պիր հաֆթա եվվէլ պազը կազէթալարն ուֆուզը սիյասիյէ կէօրմէք իսթէտիքլէրի դարա պուլութլար եավաշ եավաշ տարզլամաղա պաշլայուղ ԻՍԹԻՄալ պիր գաչ կիւն սոնրա սէմտ սիյասի գաթի պիր քէշֆիշ պուլմաղ արը։ Մնանդ եօրթուլարը միւնասիպէթի իլէ մէհաֆիլը սիյասէթ պիր գաչ կիւն իշիւն թաթիլ մէճմուա օլաուլարընտան թապիի ճէրեանը ահվալա տայիր կազէթա սիթանլէրինէ պիր չեյ կէօրիւլմէդի, պու հալին տէ եըլպազը եօրթուլարընա դարար տէվամ ԻԹՄԷԿ Թաստիի տիր։ Ֆրանսա իշպու քէյֆիյէթը Թաաթիլ հէր հանկը զուվվէթէ իգթիրան իտէրսէ իթտան, չարիսը սիյասէթ կէրէք մաաքիւ վէ կէրէք միւթաղիմ պիր հարէքէթէ թապի օլարաղ, հէր տուրմաղազընդն տարիմա աէօնմէքտէ տիր։ դապինէլէր արասընտա չիֆրելի Թէլեկրաֆլար Թէթի իտիլիյօր, դիրա չարիսը սիյասէթին հանկը պիր տէպեդ տօլայրսը իլէ վէլէվ պիր տաաթ օլաուն տիթալէթ տիւչար օլմասը բէք պէօյիւք մէհալիքի Թեվլիա իտեպիլէճէք մահիլէթի հալիզ օլապիլիր։

Ֆրանսա պաշ վէքիլի վէ խարիճիյէ նազիրը Մ. Տիւմերկին ենի գապինէնին սիյասէթինէ տայիր մէճլիսը մէպուսանտա իրտա ԻԹՄԻՂ օլաուղը նուրգը հագիգաթէն չայհանը արզգտր արը։ Տիւմերկ գապինէսի մէվզիի իգթիտարա կէլէմիլի զէման մէհաֆիլը սիյասէտէ պիր չօղ կիւֆիրիկիւլէր աչելաը- կէօյա եէնի գապինէ պիւսպիրթիւն պաշգա պիր սիյասէթ թատգիպ իտէճէքտի, հաթթա Տիւմերկին Ռուս թարֆիտարը օլմամասընա տօլայր, իլերիսէ Ռուսիա—Ֆրանսա արասընտա պիր պիրուէթին հուսուլընտան պէրի պահա իտիլիսի։ Ֆրանսա նէթիճէ ԻԹԻպարը իլէ պիրթիւն պու քէյֆիյաթ ու տէտի գուտիլէր սըրֆ պազը սիյասէթան պէկճէտ օլանլարընտան հաֆտալարընտան սուտուր ԻԹՄԻՂ օլաուղը անլայրլար։ դիրա Մ. Տիւմերկին մէվզիի իգթիտարէ կէլմէսինի մեգլիսէ տօլայրսը Ռուսիանընդն նազարէթ ինպէկէնկեամ օլաա կէրէք արը։ Պէօյլէ նազիք վէ պուհրանլը պիր զէմանտա մամանլէյինի Թէրքը վազիֆէ ԻԹՄէսի էյի պիր մանէտյա տէլլէթ ԻԹՄէդ։ Ենի գապինէ պիրթիւն չայիտարտա բաղմէն, Ռուսիա իլէ օլան միւնասէպաթը ասաթանսէնի տահա գավի վէ մէթին պիր զէմին իւզերինէ պուլընարմաղ իսթէյօր։ խուսուսըլա Ալէմանլար Մ. Տէլքասէնին Բէթերսպուրգ սէֆարէթինէն չէքիլմէսինի քէնտի էնթրիգէրինէ համ ԻԹՄէկ պաշլամըլար արը քի, պու տա Ֆրանսանընդ հայրէթինէ քիւլիյէն մուդիր տիր։

Ռուսիա - Ալէմանիա միւնասէպաթընէն տախի պիր տէվրը սալահա տախիլ օլաուղը պէյան իտիլիյօր, մալիւմ օլաուղը վէճճէկ պունտան եվվէլ Բէթերսպուրգ գապինէսի Ալէման հէյեթը ասքերիյէսինին Սթանպօլա իրամընտ սոն տէրեճէ մուխալիֆէթ իտերեք օնան Սթանպօլան պաշգա պիր մահալլ նազ իտիլմէսինի Թալեպ ԻԹՄէ վէ պու պաշտ Գերլին վէ Սթանպօլ գապինէլէրի նէգտինտէ տախի ինթրալ Թէչեպիւսէն խալի գալմամըշ իտի, պու հալին հէր իքի հիւքիմէթ արասընտա պիր կէրկինլիք հասլը իտէճէկինի տէ պէյան իտէնլէր օլաա, ֆագաթ արիզ ու ամիգ միւղաքէրթասան օնրա չիտան նիհայէթ մէտելէ պիր նէթիճէյի ԻԹԻՊԱԼԻՔ էգԹիրան ԻԹՄԻՂ տիր, տէվերան իտէն չայիտարտա կէօրէ Ռուսիա Ալէման հէյեթը ասքերիյէսինին Սթանպօլա ԻՔԲԱԼ վազիֆէ ԻԹՄէսինէ մուվաֆֆագ կէօսԹերմիշ օլուպ, պունտա մուգապիլ Գերլին գապինէսի տախի պազը մէտալիւը մուալլագանը ասղուլասան ասղուլա Ռուսիանընդն նէգթալի նազարընտա միւսաիտա պիր սուբէթտէ հալլինէ բիրա կէօսԹերմիշ տիր։ մա հէգա մէտալիւը մուալլագանընդն նէլերէնէ իպարէթ օլաուղը հէնուզ մալիւմ տէյիլ տիր։ էկեր պու հավատա ասղրու իտէ պիր գաչ հաֆթատան պէրու պու մէսելէ տօլայրսը իլէ հիւքիմֆէրմա օլան էնտիչէ տախի զալիլ օլմուշ օլույօր։ Գիր միւտէԹէն պէրու Գալգան անվալի հագգընտա Բէթերսպուրգ գապինէսի բէք լագալտանէ պիր մէալէք սիյասէթ Թատգիպ իտիյօր քի, պունդն տա պազը էսգազ նէթիճէսի օլմասը չիւպհէսիզ տիր։ Ռուսիա հիւքիմէթի Գուսլգարիսթան իլէ միւնասէպաթը սիյասիէսինին Թանզիմի իչիւն ինթիմալ ինթիխապաթդն խէթամընտա վէ եէնի Սօպրանիէնին Թատգիպ իտէճէյի խաթթը հարեքէթինէ ենթիզար իտիյօր։ Գունտան եվվէլ Բէթերսպուրգ գապինէտ՝ Գալգան հիւքիմէթների արասընտա միւնասէպաթդն Թէճարա իտիլմէսինէ սոն տէրեճէ պիր Թէհալիք կէօսԹերմիշ ի-քէն, չիման հէր նասըլտա պիր ազ լագայանէ տավրանըյօր։ Գուլգարիսթանա Եունանիսթան արասընտագի միւնասէպաթդն Թանզիմ իչիւն Մըսրը գոնաղլօը Մ. Ֆօպրէֆ խուսուսի պիր վազիֆէ իլէ Աբէնայա իգամ գելընտը։ Վարիա օլան խապերլերէ կէօրէ, միւղաքէրթ եօլունտա օլուպ, եազընտա պիր ԻԹԻ-լաֆքն հուսուլը մէմուլ իմիշ, զաթէն Եունանիսթանտագի Գուլգար էսիրլերի-նին տիրէն տերպէսթ պըրագելմէզ օլ-մալարը պու ԻԹԻլաֆքն պիր միւղատատ-մէսի կէպի Թելգրաֆ իտիլեպիլիր իտի։ Մա հէգա պու ԻԹԻլաֆ վէ միւնասէպա-թը տերլօմատիյէնին Թանզիմի զաէրի պիր մահիլէթի հայիզ օլուպ, իքի հիւ-քիմէթ վէ եա տահա ասղրուսը իքի միլլէթ արասընտա հիւանը ԻԹԻլաֆքն սուրէթը գարիյէտ հուսուլբէզիր օլմա-սը հէնուզ սենելէրէ միւհթաճ արը. պիր Թարաֆտան իքի հիւքիմէթ արասընտա հուսուլը ԻԹԻլաֆա չալընըրը իքէն, տի-կեր Թարաֆտան իքի Թարաֆ գօմիթա-ճիլարը սէրհասատա պի իմանանէ պիր սուբէթտէ պիր պիրինի զըրմագտա արը-լար, հաթթա հիւքիմէթլեր պիւե եէկ-տիկէրինին հարեքէթ ու մէսլէքինանէն եմին օլմասընգլարը իչիւն ԻԹԻհզրաթա-տան խալի գալմայօրլար։

ՊԵՏԻԿ

ՊՕՐՍԱ ԱՇՎԱԼԻ

Եվրօպա ալեմը սիյասէթի պիր գաչ կիւն հեյեճանլը պիր հայաթ եաշաը, վեվվեւելի պիր տեվիր կեչիրտի, վէ ֆագաթ հեր չեյ Թեքրար սիւքիւն ու սիւքիւնէթ միւպէտաել օլաու. կեչեն հաֆթա պիրԹիւն Եվրօպա զալրը մունԹազը պիր հալաէ տերչալ գուվվէթլի ասրսընԹըլարա տիւչար օլաու, հաթթա տեյեպիւերիդ քի, պիր տարլզգ տէչէլի պիր Գելաքէթին արիգեսնատ պուլընը. Եվրօպա մէհաֆիլը սիյասիյէսինատ Թէհլիքէլի Քըսըլթըլար իչիւսիյօրը, ասայրը ուսումինին չիտաէթլի Թէհտիլերէ մասրուզ գալըզը բիվայէթ իտիյօր, Եվրօպա ահենկը տիւվվէլինին խուրտ ու խաչ օլաուղը սեօյենիյօրը։ ԻԹԻլաֆը Միւսելման իլէ ԻԹԹԻՀադը Միւսելման արասընտա հասլը օլան էնԹելիք զաթի պիր մահիյէթի հայիզ կիպի Թելգրաֆը իտիւիյօրը. եահսա օլաա օլաա եալընըզ պազը Թէքերրասթը ուսմուրը միՀԹեղամմին օլաա կէրէքտի. եօգսա եաաա ԻԹԻպարլամ Թարաֆէն պէյնինատ ԻԹԻհզրաթա չալընըրը իրտիրաֆ գալմամին օլաա կէրէքտի։ Գու հալ նէթիճէ ԻԹԻպարլամ Դալաթա պօրսասընա տախի իգթի Թէչսիր ԻԹտ. պիր հաֆթա զարքընտա հէմ տուլուը միւվէհիատ Թահվիլաթը վէ հէմ տէ չըմնարքէր Թահվիլաթը մուհթաճ հայրէթ պիր Թարգաա Թենեզզիւլ ԻԹտիլեր։ Անճագ եվրօբա սիյասի մահֆելեերինատ պիրտէն պիրէ հուսուլէ կէլէն հէյեճանլար բէք տէ չօգ տեվամ իտէմէյէճէյի ալէնէն հրսա իտիլիյօրտը, զիրա մէհաֆիլը սիյասիյէտէ եվրօբա ահենկը տիւվվէլինին պազուլ-ասընը տտիր հրսա օլանան ենտիլեր բէք տէ հիտտի վէ գուվվէվիլի նասուլարտ իսթինտա ԻԹՄէյօրտը, հալընընդ զահիրը հալ զինեերի Թեշվիլ ԻԹՄէյ օլաա եՀքաաաը ուսմամիլերի ալտաթրյար իտ։

ԻԹիլաֆը Միւսելման իլէ ԻԹԹիՀադը Միւսելման արասընտա հասլը օլան էս-Թելիք զաթի պիր մահիյէթի հայիզ կիպի Թելգրաֆը իտիլիյօրտը. եահսա օլաա օլաա եալընընդ պազը Թէքերրասթը ուսմուրը միՀԹեղամմին օլաա կէրէքտի. եօգսա եաաա ԻԹԻպարլամ Թարաֆէն պէյնինատ ԻԹԻհզրաթա չալընընդ պազը Թէքերրասթը ուսմուրը միՀԹեղամմին օլաա կէրէքտի։ Գու հալ նէթիճէ ԻԹԻպարլամ Դալաթա պօրսասընա տախի իգթի Թէչսիր ԻԹտ. պիր հաֆթա զարքընտա հէմ տուլուը միւվէհիատ Թահվիլաթը վէ հէմ տէ չըմնարքէր Թահվիլաթը մուհթաճ հայրէթ պիր Թարգաա Թենեզզիւլ ԻԹտիլեր։ Անճագ եվրօբա սիյասի մահֆելեերինատ պիրտէն պիրէ հուսուլէ կէլէն հէյեճանլար բէք տէ չօգ տեվամ իտէմէյէճէյի ալէնէն հրսա իտիլիյօրտը, զիրա մէհաֆիլը սիյասիյէտէ եվրօբա ահենկը տիւվվէլինին պազուլ-ասընը տտիր հրսա օլանան ենտիլեր բէք տէ հիտտի վէ գուվվէվիլի նասուլարտ իսթինտա ԻԹՄէյօրտը, հալընընդ զահիրը հալ զինեերի Թեշվիլ ԻԹՄէյ օլաա եՀքաաաը ուսմամիլերի ալտաթրյար իտ։

Իթիլաֆը Միւսելման իլէ ԻԹԹիՀադը Միւսելման արասընտա հասլը օլան էս-Թելիք զաթի պիր մահիյէթի հայիզ կիպի Թելգրաֆը իտիլիյօրտը. եահսա օլաա օլաա եալընընդ պազը Թէքերրասթը ուսմուրը միՀԹեղամմին օլաա կէրէքտի. եօգսա եաաա ԻԹԻպարլամ Թարաֆէն պէյնինատ ԻԹԻհզրաթա չալընընդ պազը Թէքերրասթը ուսմուրը միՀԹեղամմին օլաա կէրէքտի։ Գու հալ նէթիճէ ԻԹԻպարլամ Դալաթա պօրսասընա տախի իգթի Թէչսիր ԻԹտ. պիր հաֆթա զարքընտա հէմ տուլուը միւվէհիատ Թահվիլաթը վէ հէմ տէ չըմնարքէր Թահվիլաթը մուհթաճ հայրէթ պիր Թարգաա Թենեզզիւլ ԻԹտիլեր։ Անճագ եվրօբա սիյասի մահֆելեերինատ պիրտէն պիրէ հուսուլէ կէլէն հէյեճանլար բէք տէ չօգ տեվամ իտէմէյէճէյի ալէնէն հրսա իտիլիյօրտը, զիրա մէհաֆիլը սիյասիյէտէ եվրօբա ահենկը տիւվվէլինին պազուլ-ասընը տտիր հրսա օլանան ենտիլեր բէք տէ հիտտի վէ գուվվէվիլի նասուլարտ իսթինտա ԻԹՄէյօրտը, հալընընդ զահիրը հալ զինեերի Թեշվիլ ԻԹՄէյ օլաա եՀքաաաը ուսմամիլերի ալտաթրյար իտ։

Ամանդ եօրթուլարը միւնասիպէթի իլէ մէհաֆիլը սիյասէթ պիր գաչ կիւն իշիւն Թաթիլ մէճմուա օլաուլարընտան թապիի ճէրեանը ահվալա տայիր կազէթա սիթանլէրինէ պիր չեյ կէօրիւլմէդի, պու հալին տէ եըլպազը եօրթուլարընա դարար տէվամ ԻԹՄէսի Թաստիի տիր։ Ֆրանսա զապինէսի չէքիլիյէ ուզուն պիր Թելեկրաֆլար, պու զապտ ինկիլիթէրանընդն նազթալի նազարընտա քամիլեն իչիրաք ԻԹՄէսինի վէ ինանէ-հանէ մանեն ու մասատէթէն մուավենէթ ու մուզահէրէթտէ տախի գուսուր ԻԹՄէյճէյինը պէյան ԻԹՄէք սուրէթի իլէ, եէնի գապինէնին խալէֆինին սիյասէթինէ սասրզ գալտանընը ալէնէն պիլտիրմէյ օլաու, պու սուրէթլի Ռուսմաթպուտաթը տախի հազիգաթտա վազգի օլարաղ Թասդիգը խաթա ճիհէթինի ելիրգամ ԻԹՄէ։

Ֆրանսանընդն Բէթերսպուրգ սէֆիրի քէնտ մուհիմ պազը մէսայիլը սիյասիյէ տօլայրսընընա պաշ վէքիլի իշլէնմէ վէ մուզաքէրէ եյլէմէք Իչիւն Բարիզ կէտերէք Մ. Տումերկ իլէ տրիզ ու ամիգ կէօրիւշի. եկեր Մ. Տէլքասէ եէնի գապինէնին սիյասէթինի մուվաֆֆագ գուլմամըշ օլան իտի, պիտ գայտ ու չարթ հայաթը սիյասիյէտէն ել չէ-քէճէքտի. ֆագաթ կէօրիւնիր քի, Մ. Տումերկ քէնտիսինէ հէր տիւրլու Թեեմինաթը վէրմէյ վէ քէնտիսի տէ պու գաթ նէթիճէ ԻԹԻպարը իլէ պիրթիւն պու քէյֆիյաթ ու տէտի գուտիլէր սըրֆ պազը սիյասէթէն պէկճէտ օլանլարընտան հաֆտալարընտան սուտուր ԻԹՄէյ օլաուղը անլայրլար։ դիրա Մ. Տիւմերկին մէվզիի իգթիտարէ կէլմէսինի մեգլիսէ տօլայրսընընդ Ինկիլթէրա խարիճիյէ նազարընտա Սըր Էտուարտ Կրեյ Առաալար մեսելէսի հագգընտա քէնտի բրօկրամընը տեվվէթլերէ Թէպլիղ ԻԹտիյ զէման հէր տեվվէթէն եվվէլ Ֆրանսա զապինէսի չէքիյէ ուզուն պիր Թելեկրաֆլար, պու զապտ ինկիլիթէրանընդն նազթալի նազարընտա քամիլեն իչիրաք ԻԹՄէսինի վէ ինանէ-հանէ մանեն ու մասատէթէն մուավենէթ ու մուզահէրէթտէ տախի գուսուր ԻԹՄէյճէյինը պէյան ԻԹՄէք սուրէթի իլէ, եէնի գապինէնին խալէֆինին սիյասէթինէ սասրզ գալտանընը ալէնէն պիլտիրմէյ օլաու, պու սուրէթլի Ռուսմաթպուտաթը տախի հազիգաթտա վազգի օլարաղ Թասդիգը խաթա ճիհէթինի ելիրգամ ԻԹՄէ։

Ֆրանսանընդն Բէթերսպուրգ սէֆիրի քէնտ մուհիմ պազը մէսայիլը սիյասիյէ տօլայրսընընա պաշ վէքիլի իշլէնմէ վէ մուզաքէրէ եյլէմէք Իչիւն Բարիզ կէտերէք Մ. Տումերկ իլէ տրիզ ու ամիգ կէօրիւշի. եկեր Մ. Տէլքասէ եէնի գապինէնին սիյասէթինի մուվաֆֆագ գուլմամըշ օլան իտի, պիտ գայտ ու չարթ հայաթը սիյասիյէտէն ել չէ-քէճէքտի. ֆագաթ կէօրիւնիր քի, Մ. Տումերկ քէնտիսինէ հէր տիւրլու Թեեմինաթը վէրմէյ վէ քէնտիսի տէ պու գաթ նէթիճէ ԻԹԻպարը իլէ պիրթիւն պու քէյֆիյաթ ու տէտի գուտիլէր սըրֆ պազը սիյասէթէն պէկճէտ օլանլարընտան հաֆտալարընտան սուտուր ԻԹՄէյ օլաուղը անլայրլար։ դիրա Մ. Տիւմերկին մէվզիի իգթիտարէ կէլմէսինի մեգլիսէ տօլայրսընընդ Ինկիլթէրա խարիճիյէ նազարընտա Սըր Էտուարտ Կրեյ Առաալար մեսելէսի հագգընտա քէնտի բրօկրամընը տեվվէթլերէ Թէպլիղ ԻԹտիյ զէման հէր տեվվէթէն եվվէլ Ֆրանսա զապինէսի չէքիյէ ուզուն պիր Թելեկրաֆլար, պու զապտ ինկիլիթէրանընդն նազթալի նազարընտա քամիլեն իչիրաք ԻԹՄէսինի վէ ինանէ-հանէ մանեն ու մասատէթէն մուավենէթ ու մուզահէրէթտէ տախի գուսուր ԻԹՄէյճէյինը պէյան ԻԹՄէք սուրէթի իլէ, եէնի գապինէնին խալէֆինին սիյասէթինէ սասրզ գալտանընը ալէնէն պիլտիրմէյ օլաու, պու սուրէթլի Ռուսմաթպուտաթը տախի հազիգաթտա վազգի օլարաղ Թասդիգը խաթա ճիհէթինի ելիրգամ ԻԹՄէ։

Մեգքիւր կազէթանընն նէյրիյաթընա կէօրէ, ԻԹալիա Թարաֆընտան մուվազգաթէն իլդալ իսթէն ճէզայիր մէսէլէսի մէնաֆիի ումումիյէ նօգթալը նազարընտան չիտաէթլի մեվզուի պահա արը քի պունանն տա գաթի պիր նէթիճէյի հասլի իգթիրան ԻԹՄէսի պիր ազ միւչքիլ տիր։ Գու պազաք ԻԹալիանընդն նօգթալի նազարը Գերլին վէ Վիէննա գապինէլէրինէճէ մազհարը միւզահէրէթ օլաճագ արը։

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏՖԵՐԻ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—o—

Գելկրատան «Թան» կազէթասընա եազըլըյօր։

Նիմ բէմի «Սամսբրավա» կազէթասը Շարգ չըմնարքէրների հագգընտա մէսելէսը աթիյէ սէբ իտիյօր։

Ավսթրիա—Մանտրիսթան իլէ Սըրպիսթան արասընտա եվվէլճէ ազա խաբլէն պիր մուգավվէլէ ահքանտանա Վիէննա գապինէսի նէտէս բալէթ ԻԹՄէյօր։ Մեգքիւր խաթթալար իւզերինէ Սըրպիսթանընն սերպէսթճէ միւնազալաթտա պուլունմասը մէնաֆիի իգթիսատլէսի նօգթայինազարընտան սոն տէրեճէ հայիզ էճէմիյէթ պիր քէյֆիյէթ արը։

1883 սենէսինտէ ազա խալէն պիր մուգավվէլէ Սրպիսթան խուսուսը մեգքիւրե իւզերինտէ սերպէսթճէ իճրան ամէալիւատ Թէմմին ԻԹՄէյ իքէն, չիման հէր նասըլտա Վիէննա գապինէսի մուշքիլաթ իլդա խալիյօր։ Եկեր Ավսթրիա—Մանտրիսթան հիւքիմէթի պիր ԻԹԻպաքը Թէճմին իտուպ, ենենէն ինչ օլուճագ խաթթալարտ մուվաֆֆագաթ իտէսէ Սրպիսթան հիւքիմէթի պունդարը 1883 մուգավվէլենինէ իտամալէ ամտամ արը։ Մեգքիւր կազէթա Սրպիսթան հիւքիմէթի Թարաֆընտան եէնի խաթթալարը ինչասը պէնենմէյէ Բարիզ մալիյէ գանֆերանը իլէ Լա Հէյ սուլի մահքէմէսինին գարարընա մարքուն օլտուղընը պէյան իտիյօր քի, ինանչեհան մեգքիւր հէյեթլերին սեսինդիթի հաքիմլիյերինէ միւրաճաաթ իտէճէք արը, մեսելէնին պու սուրէթլի հալլի պէյնէմիլեյ սերպէսթի ամէալիւատին Թէճմինին քամֆել օլաճագ քի, պու տա նէթիճէյի ԻԹԻպարի իլէ Աւստրիա վէ Սրպիսթան հիւքիմէթլերի արասընտա մուալլագատ պուլունան սայիր մեսելելերին հալինի ինթաճ իտէճէք արը։

ԱՏԱԼԱՐ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—o—

Վիէննատան «Թան» կազէթասընա եազըլըյօր։—

Հիւքիմէթը Օսմանիյէնին Վիէննա սէֆիրի Հիւսեյին Հիլմի բաշա Առալար մեսելէսինատն տայլը Ավսթրիա-Մանտրիսթան խարիճիյէ նազրը դանը Գերմանիա իլէ ուզուն պիր մուլագատ ԻԹՄէյ արը։ Բեմմ «Բալխանսքօթ» կազէթասընն նէյրիյաթընա նազարէն, պու մեսելէնին բէք եազն պիր ԻԹԻպալատա հալի մուհազագ արը։ Ինկիլթերա խարիճիյէ նազրը Սըր Էտուարտ Կրեյ Թարաֆընտան Թանզիմ իտիլէն բրօկրամ հագգընտա զաթի պիր ֆօրմուլին կէրէք Սթամպուլ վէ կէրէք Աթինա գապինէլէրինէճէ գապուլի արիֆէսինատ պուլունիյօրը։

Մեգքիւր կազէթանընն նէյրիյաթընա կէօրէ, ԻԹալիա Թարաֆընտան մուվազգաթէն իլդալ իսթէն ճէզայիր մէսելէսի մէնաֆիի ումումիյէ նօգթալը նազարընտան չիտաէթլի մեվզուի պահա արը քի պունանն տա գաթի պիր նէթիճէյի հասլի իգթիրան ԻԹՄէսի պիր ազ միւչքիլ տիր։ Գու պազաք ԻԹալիանընդն նօգթալի նազարը Գերլին վէ Վիէննա գապինէլէրինէճէ մազհարը միւզահէրէթ օլաճագ արը։

ՇԱՐԳ ՇԸՄԷՆՏՖԵՐԻ ՄԷՍԷԼԷՍԻ

—o—

Գելկրատան «Թան» կազէթասընա եազըլըյօր։

Նիմ բէմի «Սամսբրավա» կազէթասը Շարգ չըմնարքէրների հագգընտա մէսելէսը աթիյէ սէբ իտիյօր։

Ավսթրիա—Մանտրիսթան իլէ Սըրպիսթան արասընտա եվվէլճէ ազա խաբլէն պիր մուգավվէլէ ահքանտանա Վիէննա գապինէսի նէտէս բալէթ ԻԹՄէյօր։ Մեգքիւր խաթթալար իւզերինէ Սըրպիսթանընն սերպէսթճէ միւնազալաթտա պուլունմասը մէնաֆիի իգթիսատլէսի նօգթայինազարընտան սոն տէրեճէ հայիզ էճէմիյէթ պիր քէյֆիյէթ արը։

1883 սենէսինտէ ազա խալէն պիր մուգավվէլէ Սրպիսթան խուսուսը մեգքիւրե իւզերինտէ սերպէսթճէ իճրան ամէալիւատ Թէճմին ԻԹՄէյ իքէն, չիման հէր նասըլտա Վիէննա գապինէսի մուշքիլաթ իւզա խալիյօր։ Եկեր Ավսթրիա—Մանտրիսթան հիւքիմէթի պիր ԻԹԻպաքը Թէճմին իտուպ, ենենէն ինչ օլուճագ խաթթալարտ մուվաֆֆագաթ իտէսէ Սրպիսթան հիւքիմէթի պունդարը 1883 մուգավվէլենինէ իտամալէ ամտամ արը։ Մեգքիւր կազէթա Սրպիսթան հիւքիմէթի Թարաֆընտան եէնի խաթթալարը ինչասը պէնենմէյէ Բարիզ մալիյէ գանֆերանը իլէ Լա Հէյ սուլի մահքէմէսինին գարարընա մարքուն օլտուղընը պէյան իտիյօր քի, ինանչեհան մեգքիւր հէյեթլերին սեսինդիթի հաքիմլիյերինէ միւրաճաաթ իտէճէք արը, մեսելէնին պու սուրէթլի հալլի պէյնէմիլեյ սերպէսթի ամէալիւատին Թէճմինին քամֆել օլաճագ քի, պու տա նէթիճէյի ԻԹԻպարի իլէ Աւստրիա վէ Սրպիսթան հիւքիմէթլերի արասընտա մուալլագատ պուլունան սայիր մեսելելերին հալինի ինթաճ իտէճէք արը։

— Խայր հիչ քիմսէ կէօրմէթ։

— Բէք էյի կիճէ եարբսը գալդուպ խանէյի Թէհարրի ԻԹԻպինիզի նասը՞լ անլատըլար։

— Գիդդաթ պէն սեօյլեամ, մասում իտիմ. վէ վազգ օլան չէյի սազլամազ իչիւն հիչ պիր սեպեպ մեվճուտ սեյրլ իտի։

Սեօյլեթիկիմ սեօզլերաե ալեյհիմէ պիր սիլահ կիպի իտիմալ իտիլեճեկինատն չիպհէ պիլե ԻԹՄէյօրտմ։

Անլայրրմ... ֆագաթ նասըլ օլաը տա էլլերինիզտե գան լեքէլերի պուլունաը. գանն իտերիմ քի պունը էն եվվելա սիզ կէօրիւր վէ բօլիսին վերուանատն եվվել եզգարընընդ։

— Տօղրու ֆագաթ օ կիւն տաեթիմին խիլաֆընա օլարաղ կէչ վազթա գատար ուլուտրմ. հեր կիւն սաաթ 6տա ուլանըրտրմ, օ՛ կիւն ուլանարընդմ զեման սաաթ 9 ըտը վէ պաշմ տաղրյօրտը քէնտիմտ պիր հալիզ դիք հիսս իտիյօրտրմ։

— Այ, Այ իչԹԷ ճալիպը մերաք պիր չեյ, ճանպա սիզ ուլուԹընը պիր չե՞յ մի իչիրտիլեր, պիր կիւն եվվել չիպհէ ԻԹՄէքտիզին իչինտ պիր իլտ գատրընընդրլապիլեճէք պիր չեյ իչիրտի՞նիզ մի։

— Խայր. եվվէթ, եվվէթ Թեխարուր իտիյօրմ. խանէյի Թէհարրի ԻԹԻքէտէն սոնրա օտամա տվէթ ԻԹԻիմ զեման եարմազան եվվել մատամն իւզերինէն սարահիէն պիր պարաղա սու տօլաուրարաղ իչիմ։

— Ահ իչԹԷ էհէմմիյէթլի պիր չեյ. տեվամ իտելիմ։

Գարիլն քիմին Թարաֆընտան իլդա խալեպիլեճեկինատն չիպհէ ԻԹՄէյօ՞րմընընդ։

— Խայր ԻԹՄէյօրմ։

էն, ճէպր ու չիտաէթ իսթիմալ ԻԹՄէնիզ բազմէն հագգընընա ֆէնա պիր ֆիքր հասլ ԻԹՄէմ։ տերհալ իչէ նէրէտէն պալամազ լազըմ կելիճիկինի անլատամ. Մըսիր հիքայէնիզի Թէմմըյա պիլիյօրմ, վէ բէք զիյատ խօշրմա կիԹՄիկինի տէ ԻԹՄէրաֆ իտերիմ. գալին վալիտէնիզ մըսիրա Գրիւնը գալ ԻԹՄէքլէ ԻԹՀամ իտիլերէք հապա իտիմ՞ իտինիզ։

Էլէն գալաբընը չէֆգաթլա զեվճինին պօ՞ինընա սարարագ։

— Օ՛ գաթլ ԻԹՄէտ տէտ,

Վիլեամ քէզա,

— Թէէմմն իտերիմ Մըսիր Բինքէրիթօն տէտ, պու ճինայէթի իրիթքեազ իտէն գալին պիրտարիմ տէյիլ տիր. Մըսիրա Գրիւն վալիտէմզ իտ, եկեր Ֆրէտէն քէշլիք պիր չիպհէ պիլե ինանմազ վալիտէմզին գաթիլինե գարը չարպհ պու գատար մահապէպի իպրազ իտերմ ի-տէք. գանունա մուխալեֆէթ իտերէք օնամանավէնէթ ի-տեր մի՞ իտիք, զեվալը չօճուգ, եկեր հապտանէտ պիր միւտտէթ տահա գալալը չէլտիրիրտ...

Օ՛ Թեզիֆխանէնին տալազի իչկինճէլերինէ Թեհամմուլ իտէմէյօրտը. իչԹԷ պունդն իչիւն ֆիքրտ ԻԹՄէ, պիզտէ եարտամ ԻԹՄէք մաեթԹեեսիւք ֆիքրտ իտերքէն եիւքտէք պիր տիվարտան տիչաշ. նէ՞ եարմալը, պուրատա պուլունարընդմզդ օտալը քէրալամագտան պաշգա չարէ եօգաը. Թահթը հիմայէմէ ալարընդմ ֆագիր պիր տիլեի զիյարԹ իչիւն տա սրբա կէլտիկիմէն պուրալը Թանընդրամ. պու օտա նազարը տրզգտթմը ճէլզ ԻԹՄէչի, տահիրինին քէթմը սրը իտեճէկինէ էմին իտամ. իչԹԷ պունդն իչիւն Ֆրեատ պուրայա կէԹիրտիք, պու էնտատ տօզԹօր ԼԷրԹիւնը ԹէխարԹուր ԻԹՄամ։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՎԷ ՖՐԱՆՍԱ

—ooo—

Ֆրանսա բեիսր վիւքլյա վէ Խարիտիյէ նազերը Մ. Տիւմէրկին խարիտիյէ ենիտիմնինտէ ախիրեն իյրա իթիակինի Թէլեկրոֆիար սրբարանա եազարղըմըզ Նուպարն Թիւրքիայա ահա գրսըմարընը պերվէհը աթի ահեր իաերդ.

Մահեթաիպ վէ միւհասպաբը խայրիյէ խուսուսնօնա Թիւրքիա իլէ իրի լաթ.— Ֆրանսանըն Շարգտա վէ պիւխտա Թիւրքիատաքի մանէվի մնենֆիսի մէմլիւքը Շարգիյէտ թարֆըմըզտան իտարէ իտիլեն պիր չոգ միւսեսեատը իլմիյէ վէ խայրիյէ երիւնտեն տիր։ Գունարքեն սայեսինտէ պիր քի, Գոհրը Սէֆիրին Շարգի հավզասընտա Ֆրանսըզ լիսանը ֆեվզելատ իթիյար իթմիշ տիր։ Ֆրանսըզ իլմ վէ ֆենն երպաղընեն եսեր վէ ֆիքրլերիյէ մեշգուլ օլան պու մեմլեքեթլերեատ սաքին մուխթելիֆ միլլեթլեր՝ եենի Թահսիլ վէ Թերպիյեյէ ասրլարը սարդ աթմատա սրբլար։ Զիրքի կեչեն միւսեսսեսաթը ենամանի օլսուն, բուհանի օլսուն, ինքյշաֆ վէ Թերտդրընը Թեմմին իչուն Թիւրքիա իլէ միւղաքերաթա կիրիտիք. պու խուսուստա ՍԹանպոլաքի սէֆիրմիզլէ Սատրազամ արասընտա իթիլֆը Թամմ հասլը օլմուշ սրբր։ Պիւխտէրէ իրտաեսի չզոգաճգ օլան պու իթիլաֆ սայեսինտէ մէլէսսեսաթը իմիյէ վէ խայրիյէմիզին տահիլի նիզամնամէլերի ● սուրեթլէ Թանզիմ իտիլմիշ տիր քի՝ հիմայէմիզ տիլթնան պուլունան մէքթեպլերիմիզ, խատթախանէլերիմիզ, ֆէնտաթը բուհանիյէլեր մահալլի իտարէնին հաքէմլիկինէ միւրաճաաթա մէճբուր գալմայճաղլար. մա մաթիհի Թիւրքիանըն եենի իհթիյաճաթընա հազգլար միւթավաթ իթմէքտէ ա էկրի սուրմայճաղլար։

Թիւրիպատա պուպլնան Թունուզ վէ Ֆասլլարը մուգավիհէսի.— Թիւրքիատա սաքին օլաբ հիմայէմիզ տիլթնատա Թունուզ վէ Ֆաս հիքիմէթլերի Թեպասընը մահաքէմէլերինէ չիմարեն սոնրա, ձեղայիրլերէ կիպի գոնսօլոսխանէլերի Թարֆընտան պագբլանագ սրբր։ Պու մուգավիլէ պիլնասա Թունուզլլար հազգընտա ֆեվզելատ պիր մէնֆաաթ Թեմմին իթմէքտէ տիր։ Զիրա Գոհրը Ալի պու կիսմէտ գոտտա Թունուզ իլդերիտաքի հիմյէտմիզի Թասսադ էյլեմեկիկնեն վէ օրտա էհալիսին քենտի Թեպասը օլարագ Թանզիմընընդան, պունլարը գոնսօլոսլարընդա հիմայէ վէ մահաքէմէ իտիլմէսինէ գալաբ օլմադան Թիւրքիանը հիմայէ վէ իգթիսատ մէսելեսի Թեմմին իչուն լազըմ կելեն Թեպարիյէլերի մեզգաքերէ (անն նազրլրատան միւրեքքեպ էնֆիմէն իտի։ Մահաքէպ նէՔիհէսի օլարագ զահիր իտէն պիտիմէ մալի վէ իգթիսատ մէսելեսիմիզ հալի իչուն կելեն յանսատ Բարիզտէ ինդագա իտէն պէյնելմիլել մալի գոմիսիոնը վազիֆէսինի հազրլյան ելնե ենֆիմէն իտի։ Պու ենֆիմէնին իլք սեվրևսի՝ Գուլվարիսնան իլե եակի միւԹԹիֆիգլերի արասընտաքի մահաբէպէ երիզնէն ինզԹատ օղրասը։ Էնֆիմէնին պու սեվրևսնատ կեօրաբևկի իչէր պոյա կեՔմեյեեգ սրբ։ Իմմա իտէրիմ քի եազըն զամանտա պէնեյմիլել ենֆիմէնի Թեքրար սավէթ իտեեեիմ։ Մատամ քի մահաքիպլեր արասընտա սուչ իմգա իտիլմէ տիր։ Թիւրքիատաքի ահվալը մալիյէսինին Թերգզբլյա տասիլերինին մէնֆաաթը Թեմմինե սոն սերեեեատ իտեեեիգ օլանլար վազիֆէլերինի իքամալ իթմեյի սրբեր։

Պալգան հիւքիմդարլարինին Թիւրքիա Տուլունը ումումիյեսինեն իբրահիմարը.— ենֆիմէնին Թաթիլի ենտասընտա երպաղը սիսեթմէ՝ իլգ միւղաքերաթ նէթիեսինտէ մեյտանա գոնուլան պիր եասատ Թաթպիգ չալըշըրլար. մեսելա՝ Տուլունը ումումյլե իտարեսինին Թիւրքիանըն ելինանդա կիրան վիլայեթլերատեքի վարիտաթ մենպալարընը Ֆրանսըզ ասիլերենե գարը Թեքրար Թեմմին իլե իբի մահաքեպ հիքիմէթլերին մալիյեսինի վազիֆէ մազալեյլե Օսմ. հիքիմէթլերին սուլյունը խարեֆիյեսինե իշիբրաք իտիմենին են ենվվել Սըրպիսթան գապալ իթիարի. Սըրպիսթան հիքիմէթի եասընը Օսմ. եահամը համվլեերինին ալտանդան իշիբրաք իտեեեքտի։ Ֆըրատ սիլահլի վազըֆ Օսմ, եահամը համվլերինին մենֆաաթընա խատիմ օլմագ իչէրե Սըրպիսթան հիքիմէթի կիսի՝ սուլյունը խարեֆիյեյե իշիբրաքլարը ալզամընը ալկեր Պալգան սեվլեթլերինե ա Թեքլիֆտէն կիսի սուրմայճաղըմ։ Նունանդան պու խուսուստա մավֆրգ եեվապ վերեեեկինե պազը սեպպելերեն օլալը եազանն գանիրմ։

Ֆրանսզ — Օսմ. մուգավիհէսի վէ Ֆրանսայա բեհմին իթիկեն մենֆաթ.— Պալգան մահաբպպնատ զալիպ կելեն հիքիմէթլեր նեգմնտա Ֆրանսըզ մասաքի մենֆաթինի Թեքեմմեն չալըշըզըմզ պիր գոմիսիոն նասբ զարթաթընա վազ իտիտի։ 29 հոգա. 1912 Թարիխնան՝ պեօյիւք սավլեթլերեն եվվել Թեշեպպիւս իթիակի Թագարրատ Թագեիդելերինեն գուրբուլմագ իչմրաք գարթարմագ պու վիլայեթլերի իլգ Օսմ. ուսմանի միգիլթիրի Թային իթաթ։ Բուսիա՝ Ֆրանսա վէ Ինգիլթերանըն մուավենեթի վէ սայիր պեօյիւք սավլեթլերին մավֆագաթընը էհալիսին եվալըլյա սասալին Թեքմենեմ իտարիմ եասալարա մեքթեքեա օլմագ իչէրե ● վիլայեթլերե սրա իսլահաթըն իբրաթը իչիւն վազու պուլան Թեշեպպիւսաթա Թեքրար պալյարը։ Շարգտա մուգիմ էհալիսին սիչար օլաուզը սուլը իսթիմալերե նիհայեթ վերմեգ իմանիրեմ քի Ֆրանսզ սենան Թեքսիաթընա, միլլի զայրեթին սոն սերեեեգ իսթիֆատ իտեպիլեեեգ պիր սուրեթտա արթարընը վազտա պուլաճագ սրբ։ Անանկ պալգա Անատոլունին չիմսիլյլե Սուրիասա ինյա իտիլեեեգ օ. Լեմմիյլե Սուրիասա ինյա իտիլեեեգ պիր Տէրիր եալը չեպեքեմինին Ֆրանսըզլարա իհալեսնտէ տահիր սէոզ վերմիշ տիր։ Պու չեպեքեմինին սազմունը 243)) քիլոմէթրատան ֆազլա օլաճագ սրբ։ Պու իմթիյազլարատան պալչագա, Հալֆա, Եաֆա, Թարսուսա, Գարա անիդ Էրզուրսի վէ Ինսեպալս լիմանլարը տահի Ֆրանսըզ չիրքէրլերի Թարֆընտան ինյա իտիլեեեգ սրբ։

Էրմենի Մահիկան.— Անատօլընին Էրմենիլերլե մեսքին վիլայեթլերինեա իճրա իտիլեեեգ իալանա՝ պեօյիւք սավլեթլերի իդրալ իթմեքտէն խալի գալմասը։ Կեչեն եազ՝ պու խուսուստա Պապը Ալիյէ Բուսիա Թարաֆընտան Թանզիմ վէ Ֆրանսա իլե Ինգիլթերա Թարաֆընտան իլթիզամ իտիլեն պիր բրօժէ Թեքլիֆ իտիլմիշ իտի։ Պու բրօժէ Սթանպոլտաքի պեօյիւք սավլեթլերե սէֆիրլերինեն միլլեքքեպ պիր գոմիսիոնն նասբ զարգաթընա վազ իտիտի. 29 հոգա. 1912 Թարիխնան՝ պեօյիւք սավլեթլերեն եվվել Թեշեպպիւս իթիակի Թագարրատ Թագեիդելերինեն գուրբուլմագ իչմրաք գարթարմագ պու վիլայեթլերի իլգ Օսմ. ուսմանի միգիլթիրի Թային իթաթ։ Բուսիա՝ Ֆրանսա վէ Ինգիլթերանըն մուավենեթի վէ սայիր պեօյիւք սավլեթլերին մավֆագաթընը էհալիսին եվալըլյա սասալին Թեքմենեմ խատիմ եասալարա մեքթեքեա օլմագ իչէրե ● վիլայեթլերե սրա իսլահաթըն իբրաթը իչիւն վազու պուլան Թեշեպպիւսաթա Թեքրար պալյարը։ Շարգտա մուգիմ էհալիսին սիչար օլաուզը սուլը իսթիմալերե նիհայեթ վերմեգ իմանիրեմ քի Ֆրանսզ սենան Թեքսիաթընա, միլլի զայրեթին սոն սերեեեգ իսթիֆատ իտեպիլեեեգ պիր սուրեթտա արթարընը վազտա պուլաճագ սրբ։ Անանկ պալգա Անատօ

չունեմ Այազիատա քիւրտերի գաբուսոյլ, Մեթրոպոլիտանելէ վէ պիր չոգ Բում մութեպերտանքրն եվլերինէ Բում միլէթ վէ Բաթրիգխանէնին զէմմ ու թանգիր իսիկ պիր Թագում իլանլար եարբլաբրլարդը վէ այնը զէմանատա պուլանլարատա Մեւսլիմանլարդն Բում աւելանքրնատա ավագ ու իթատա պուլնմամլարը Թավսիյէ օլնարդը եարդլոյոր. էհէմմիյէթինէ պինանէն պուլպագէ Թանգիգաթատա պուլնմադ իւղրէ հիւքիմէթ իսպարը քէնիկէթ իսիլմեի գարարկիր օլմուշ արը։

ԵՆԵՆ ԱԱՔԷՐԻ ԳԱՆՈՒՆՆԱՄԷՍԻ. — Հարպիւէ Նէզարէթինէ Թանգիմ գըլնան ենեն ասքերի գանունամէսինատ պագայատա գալմշ օյան մուհնի մանինիվ էգիրատը ասքէրիյէնին ալթը մահ վազիքէի ասքէրիյէլերինի իյիթա իթաքան ասնրա Թերխիսէրինէ վէ քէօյլերէրէ մունթազամ պիր Թերպիյէի ասքէրիյէ վերիմէսի իշիւն մուսլիմլեր Թայինինէ սահիր մասանէլեր իսվէ իսիլմշ արը։

ԷՐԲԵԱԸ Հարպիւէ բէիսի սանիսի Զիյա բաշա արեն Գապը Ալիյէ կէլերեք Սարազամ բաշա իլե մուլագաթ եյլէմշ արը։

ՃԱՎԻՏ ՊԷԵ. — Մուլիյէ նազրը եապագը Ճավիա պէյ արեն Գապը Ալիսէ Սարազամ բաշալը գիսրէթէլ Գէլիմնատ իշրա եյլէարկի մուլագքերաը մալիյէ հազրնատա պազը պէյանաթատա պուլնմշ վէ պունը մուԹազագ մէնլիսի վուքելյա տախիլ օլարագ խուսուսաթը մէգբիրէ հազրնատա իյգսիսի իթա եյլէմշ արը։ Մուշարիլյէ Բարիզալէ ճերեյան իսէնէք մուդաքերաթ հազրնատա Թալիմաթ ավդ եյլէարկի հիրէթէ, մէգիսի վուքելնրն կէլեճէք իմթիմանատա հազրը պուլնանագ արը։

∴ Մուլիյէ նազրը տապզը Ճավիա պէյին պու կէն Բարիզէ ազիմէթի եվվելէ Թեգարբուր իթաիկի հալաէ եէվմը ազիմէթինին պիր գաչ կէն Թեէսիրէ օղրատը իսպէր ալնմշ արը։ Ճավիա պէյին չէհրիմզէն հանկը կէն մութեքաբրեպ իսեճէկի հէնուզ մալիմ ալիր արը։

ՆԱԳԻԼ ՊԷԵ.—«Կազէթ ալ Ֆրանգֆորթ»ան Տէրսատաէթ մուխապիրի Թարգիրնատա քէչիաէ իսիլէն պիր Թէլեգրաֆնամէյէ կէօրէ Ճավիա պէյ գարիպլեն Մալիյէ նէզարէթինէ Թային օլնանագ վէ Ալէմանիա վէ Տեոյէ Գանգ իլե Գերլինաէ իսրա իսիլմեքաէ պուլնան մեզգիքերա Նայլ պէյ մէմուր իսիլեճէք արը։

ԲԷՔԻՐՍԳՈՒՐԿ ուեֆարէթը Օսմանլիսինէ քիմբն Թային օլնանագը հէնուզ Թեգարբուր իթմէմշ իսէ ատ, Նաֆիա նազրը Օսման Նիզամի բաշանքն ուեֆարէթը մեգբիրէյէ Թայինինէ տայիր Բէթերպուրգ իլե Գապը Ալի արասրնատա մուխապերաթ ճերեյան իթմեքաէ օլաբդը Թեյլա իթմեքաէ արը։

ԹԷԳՍԻՏԷ ուեվգ իսիլմշ օլան Բէթերպուրգ ուեֆիրի Թուրքատա բաշանքն Բէթերպուրգկան Գերլինէ ազիմէթ եյլէարկի խապէր ալնմշ արը։ Մուշարիլյէկին Գերլինատա Բարիզ ազիմէթլէ օրատա իդամէթ իթմեքաէ օլան տիլեսիլէ պերապեր չէհրիմզէ ավատէթ եյլէյէճէք արը։

ԹԷՇԻՐԻԱԹԸ ԱՍՔԷՐԻՑԷ. — Սանանքը մուխթելիֆէ զամանատարդը Թարգքրատա Թեյգիլթը հազրէրէ ասքերյէյէ տայիր Թանգիմ օլնան բաբօրլարդն Լիման բաշա Թարգքրատա Թեագիգ օլնարդը հազրմշ իսէ ատ։ Իսթիսպարթմէնտ զամանատ կէօրէ մեգբիր բրօժէյերդեն Թեագիգաթը իսիմ պուլան բիյատ վէ տիվարի տալարը Թեյգիլթրնատ պիր գաչ կէյնեք զարարլը արը։

ՀԱՐԳԻՑԷ նազրը Իզղէթ բաշա արեն մէվգէի մեմուրիյէթինէ կէլմէմշ արը։

ՐՈՒՍԻԱ խարիէյէ նազրը Մ. Սազանովքն Լիվատիա կէլերեք Տէրսատաէթատն կէյչէկինէ տայիր տունքի «Բրօսաս» կազէթասրնը վէրմեկի խապէր հազրնատա Խարիէյէ նէզարէթինատ հիչ պիր մալիմաթ եօգ արը։

ՊԱՂՏԱՏ ԱՀՎԱԼԻ. — Գաղատատան Սուրբ կազէթալարդնատա պիրինէ, եյզիա վէ սարլարդն ինիդամը իլե նէթիճէլենէն Սեմավ մուսատեմէսինատն սանրա օ Թարգքատաքի գապալիյին քամալեն հիւքիմէթ արդը տէսալէթ վէ իսթիման վէ եմվալը տէվլէթին եմրը Թահսիլինատ մուավէնէթը Թամմէ կեօնԹէրեճէքերինի պէյան իշիւն հիւքիմէթ հէյեթլեր կիսնատերիքլերի կիպի եօլարատա վէ նէհր պոյունատա իւմն ու ատայիշին տախի Թէմամլյա իսատ օլնարդը վէ Սեմավատաքի ատատքերին պիր զամանդն Շամիտ ճրհէթինէ կէսնատերիլիկի հազրլյոր։

ԲԻՐԷ Թարիգիլ Սելանիկէն իզմիրէ կէլեն պիր Եունան վաբորքատա Նէկանա բէվոլվերլերինէ մախսուս 16000 գաչագ ֆիշէնկ տերատաթ օլնմշ արը։

ՍԷՄԱՎ գազասը զրատթ պանգազնատ խբրսրլարդ կիբերեք պանգանդն սանտրդնը զրմշ վէ իչինատ նէ վարատա քամիլեն արդաթ իթմշ օլարդը «Բէօյլի» կազէթասը եազյոր։

ՕՍՄ. ՖՐԱՆՍԸԶ ՄԻՒՆԱՍԷՊԱԹԸ. — Գու կիւն էնեսանէն ինթիյրնատ մուսատաէ օլնան «Թ. էֆքեարը»ն պէյանքնատ կէօրէ, Բարիզ Օսմ. սէֆիրի Ռիֆաթ բաշա իլե Ֆրանսա բէյրը վիքէլտը Մ. Տումէրկ արասրնատա վուգուպալան վէ ուզուն միատաթ սէվմատեն պիր միլագաթատա մէսայիլը ճարիյէսնն ուզատրէ պահ իսիլմշ արը։ Մ. Տումէրկ Ֆրանսանդն Թուրքիա հազգնատա պեսլեսիկի խարխանէ նիյէթի պօղրմասրդը վէ մէվճուտ սիյասի մէսէլեյերին Օսմ. մենֆիրինէ մուվաֆէգ հալ օլնանճաղնը գավիեն իսմատ իթիկինի սէօյլմշ արը։ Ֆրանսատա Օսմ. միլեթինին խաթիգալ վէ իզզէթը նէֆսինին հէր տուրլի խալեյեն ազատ գալմասը իսասը սիյասէթ արը։

ԻՍԹԻԴՐԱԶ, ԱՎԱՆՍ. — Երնե մէգքիւր կազէթատան. «Ավանս» սիյասիյէնին եազնատա քիշյիրյ պուլանճաղնատ ատ սեյլիյը մուԹեգատիմէսէն արը քի, սիյասի վէ ալի մէհֆիլեե չու ոսն պիր գաչ կէյն զարֆնատա Ֆրանսատան ազաք մուգարբեր օլան իսթիգրազը բէք ուզուն պիր զէման կէչմեքեն ատա օլնանալիյեճկի իսմալերի տերմյան իսիմկէ պաչանմշ արը։ Խաթրատա արը քի, եասալարը 4-5 ալ եվվել գարալարդրմշ օլան պիր պեօյուք իսթիգրազ ասն սիյասի վազտալար իլնասրլա սույա սուչմիշ սալրդը իսի։ Մալիյէ մէհֆիլինատ տեվերան իսեն խապերլերե կէօրէ, պեօյուք իսթիգրազը ազաք պիր մուատեթ իչին կէճիգմեք իգթիգա իսերսե պու Թեէխիրին երնե Ֆրանսզ պանգալարդնն պեօյուճէք պիր ավանսալա Թէլֆի իսիլեպիլեճէք արը։

ԵԱՆԼԸԶ ՐԻՎԱՑԷԹԼԷՐ. — «Մանիթօր» կազէթասը մուհարրիրլերինատն պիրի մերքէզ զամանանը միրալայ Ֆրանգ պէյին նէզանինէ կիսերեք, պահրիլ ամլեսի արասրնատ կրէվ իսիլիկինէ տահր չէգան չայհանքն սալը օյուզ օյմասրդնը սարմուշ վէ մուչարիլյէ Ֆրանգ պէյ պունդն սալը օյմասրդը, պահրիյէ ամլեսի արասրնատ կրէվ օյմասրդը կիպի հէչ պիր ֆերքին ատ Թեվգէֆ իսիլմեսիկինի ուեօյլմշ վէ պու բիվայէթլերին սախրէն ատանագ ալթնա ճելգ իսիլեն 1310 գուրա ասքերինին պիր միքատա էօնլերինատ ատանագլար վէ տավալ գուրնա օյատնը հալատ ախալը ասքեր գամիսիմնատ կիթմէլերինատն քինայէ օյճաղնը պէյան իթմշ արը։

«ԱՋԱՏԱՄԱՐՏ» կազէթասը Լանդրատան ալգա նէյը իթաիկի պիր մէքթուպատան ալգայը միտարը մէսուլը Ճակոբ Ճօլյեան եկ. Տիվանը Հարպտա պիմատհաքմէ 4 ալ մահպուսիյէթ վէ 80 լիրա ճէզատ նագատիյէ մահքիմ իսիլմշ արը։ Ճօլյեան եկ. եվվելքի կէն Թէվգիֆ իսիլմշ արը։

ԳՕԼԷՐԱ. — Սան 24 ատաթ զարֆնատա եալնընդ 3 գալերա միատպը զուհուր իթմշ արը. միատպիսնէն Գալաթատա Շարապ իսկէլերինատ ատքն Ապօսթոլ վէլեա Թօտորի իլե Սամաթիատա Աղա Համամնատա ատքն Զապել Թաշեան՝ եէսիդուլեաթ Բում խաթխանէսինատ Թահթը Թեատվիյէ ալնմշլար արը։

∴ Գալերա խաթխալդնդն Թէխաֆինինքինէ գատար էֆբատը ճէատաթ ճէլպինատն ատաքը նազար օլնմասը զրմնանատ մագամը տիսինատն իյմպ իսէնկլերէ Թէպլեդրատա պուլանմշ արը։

ԲԱՐԻԶ. — Գալերա խաթխալդնդն Թէխաֆինինքինէ գատար էֆբատը ճէատաթ ճէլպինատն ատաքը նազար օլնմասը զրմնանատ մագամը տիսինատն իյմպ իսէնկլերէ Թէպլեդրատա պուլանմշ արը։

ԲԱԹԻՐԻԴ Ս. ՀԱՄԱՍ ԷՐԹԷԼԻ կիւնիւ Էրմէնի Բրօթէսթան Աղգապէտի Ճակոբ Գալանեան եկ.ե իյատէի զիյարէթ եյլէմք իչիւն Գայպլ Հասան գիբիմիշ իսէ ատ, մուսմիլեյէ նամիգազլարդան ատալը հազրը պուլնմասրդնատ, Շամանանեան, Կ. Քերսրեան, Սթամպուլատան, Ն. Գանատեան, Վ. Մատթեսեան վէ Ազգապետարան քահանայի Սենքերիմեան եկ. Թարգիրնատ գապալ օյանմշ արը։ Բաթրիդ Ս. մուսմիլեյհիմ իլե միատպ իթաիի սրրատա, Թայրատան կէլիյինատ օրանդն ահվալինէ տարը կէօրատիլերինի հիքայէ իթմշ վէ պու սրրատա Մալկարա միհրաճիյինատն տախի պահ իսատպ, միլեթ օրանդն հալը սեֆալէթինէ պիր չարէ պուլմադ չալըշյոր իսէ ատ, մուավենէթ վասրդատրնատ մաթլուպ օլատուզը սերեճեատ մուավենէթ միմքին օյատրդնը սեօյլմշ արը։ Գու սրրատա Մր. Բիթ տախի հազրը պուլնրդպ, Մալկարա միհրաճիյինատ մուավենէթ իչիւն ելեն կէլեն զարէթի տիրիդ իթմշեճէյինի պէյան եյլէմշ արը։

Գու սուրէթլէ եարբմատաթ գատար միլագաթ վուգու պուլարդանն ասնրա, Բաթրիդ Ս. Գայպլ Հասանդն իսաթ գատրնատ պուլանան միսիսարլարա գիյարէթ իթմշ վէ օնլարդն 5-6ը հազրը պուլնրդպարդը հալատ, Թաչրալարատա մէքթեպ վէ մեարիֆ իչիւն վուգու պուլա սայ ու զարէթլերի սենա իթմշ վէ Թաչրալարատա էրմ. Բրօթ.լարդն մեգնեպ նօզթատ նազարդը իլե երմենիլերատն իթիզատա ֆարգ օլա պիլե, ֆէգաէկերի իլե հիւսնը միանատպթատա պուլնմալարդը արզուսը պէյան իսիմշ արը։

Բաթրիդ Ս. մուսխարէն Գեյոզլնան կիսերեք, Ամերիգա սէֆիրինէ խատէի զիյարէթ եյլէմշ արը։

ԴԱՑՍԷՐԻՏՆ Բաթրիդխանելէ իյար օլնդյոր.

«Աբերէն Եօզկատան Գողզլեան գազասընատ Թապի եյլենճէ քէօլիա 4 քիչի, ուն սարմագ իչիւն Գայսերիյէ կէլերեր։ Դեկ.ճաե քէօյէ ավեթ իթիքլերի սրրատա, Գայսերիյատն 8 ատաթ ուզագատ Նարան սենիլեն մահալատ կիչանաւզ ատաթ 8ե, չերքեզ եկպիսլի իքի մեճեհալ ատամ Թարգքնատն Թեռբուզա օղրայզ, պունդ՝ քէօյլերատն Գողա Սրապեանը մարթինի գուրչունը իլե գաթլ իսերլերը, Ճակոբ Տելիվարդանանը 5 եերատն ազրնա եարալարլար վէ եարբ եօլմուշ հալատ պրազզ գաշարլար։ Տիկեր իքիսի, եանի Աբամ Թաթարեան վէ Զաբիկ Փափազեան օյալրազգան օնրա կիւճ հալ իլե ֆիրար իսատպ գուրթալարդր։ Ճանլերե հէնուզ սեբեսեաթ օլանմամշլար արը։ Մեհբուն Ճակոբ Գայսերիյէ կէթիրիլիպ պէլեմիյէ խատթախանէսինատ Թեռավիյ օլնդյոր։ Զանն օլնարդնդան կէօրէ, գաթիլերատն պիրի, Գարու Հէօյուքլի Նեհիպ իսմինատ պիր սարիդ արը։»

ՊԷՅՕՂԼՈՒ Թաղ.Խորհուրդը, միատեթը մէմուրիյէթինի իգմալ եյլէմշ օլարդնան, իքի հաֆթատան պէրու ինթիխապաթ իչիւն հազրլարդպ կէօրիլիյոր վէ ֆերգալար Թարգքնատն չալարդլարդ իսի։ Նիհայէթ արեն Թէվֆիր օլնան 2300 բէյատն 1115ի կէմշ օյատրդ հալատ, բէյլերե աչարմշ վէ Թա կէճէ եարբանատ գատար սէվմ իսէն Թատատրդ բէյ մուսմիլեյհինին նէթիճէսի չու օյմուշ արը։ Գրիգոր Գարաիպպանեան 817, Աբամ Հալաճեան 644, Համ. բարձում Գայճեան 566, Ճակոբ Էսատեան եկ.լեր 564 բեյ ալրպ էքսերիյէթլի ինթիխապ օլնարդրդրը կիպի, ամիսքի զեվաթ տա միլեթատարա բեյ գազանմարդար արը։ Ճովհաննէս Պոռատեան (536), Գրիգոր Ֆէրատա (496), Թորոս Իսրայէլեան (489), Թէսատր Մենծիկեան (485), Վահամ Արապեան (484), Մեսիք Ղազարոսեան (481), Ճակոբ Գոչնակեան (470), Տօքթ. Լ. Մալխասեան (469), Տօքթ. Զարֆճեան (466), Ներսէս Զաքրեան (456), Հրանտ Կարեւասեան (448), Վրթանէս Մարթիկեան (443), Տիրան Կրմուչկերատան (434), Գասնիկ Գէզազեան (392), Յովսէփ Գազազեան (344) վէ Միհրան Տ. Ներսէսեան (287), էֆէնտիներ։

ԲԱԹԻԴԽԱՆԷՏԷՆ Աալիյէ նէզարէթինէ վերիլեն պիր Թազրիրատ Աատատ վէ հէվալիսի էրմենի էյթամ վէ տրամիլինատն մուհթաճը մուավենէթ օլանլարդն Թերպիյէ վէ իսէլերի իչիւն վիճուատ կէթերիլեն միէսսասարդն մեարիֆաթը Թէմմն զրմնատա, 1330 սենեի մալիյեի միավազենէի ուսմսիլեմնեի մինատպ մզգատրը Թախսիսաթը զամանու իլավէսի իսթիհամ օլնմշ արը։

Ա Զ Գ Ա Յ Ի Ն

ԲԱԹԻՐԻԴ Ս. ՀԱՄԱՍ ԷՐԹԷԼԻ կիւնիւ Էրմէնի Բրօթէսթան Աղգապետի Ճակոբ Գալանեան եկ.ե իյատէի զիյարէթ եյլէմք իչիւն Գայպլ Հասան գիբիմիշ իսէ ատ, մուսմիլեյհ նամիգազլարդան ատալը հազրը պուլնմասրդնատ, Շամանանեան, Կ. Քերսրեան, Սթամպուլատան, Ն. Գանատեան, Վ. Մատթեսեան վէ Ազգապետարան քահանայի Սենքերիմեան եկ. Թարգիրնատ գապալ օյանմշ արը։ Բաթրիդ Ս. մուսմիլեյհիմ իլե միատպ իթաիի սրրատա, Թայրատան կէլիյինատ օրանդն ահվալինէ տարը կէօրատիլերինի հիքայէ իթմշ վէ պու սրրատա Մալկարա միհրաճիյինատն տախի պահ իսատպ, միլեթ օրանդն հալը սեֆալէթինէ պիր չարէ պուլմադ չալըշյոր իսէ ատ, մուավենէթ վասրդատրնատ մաթլուպ օյատրդնատ մաթլուպ սերեճեատ մուավենէթ միմքին օյատրդնը սեօյլմշ արը։ Գու սրրատա Մր. Բիթ տախի հազրը պուլնրդպ, Մալկարա միհրաճիյինատ մուավենէթ իչիւն ելեն կէլեն զարէթի տիրիդ իթմշեճէյինի պէյան եյլէմշ արը։

Գու սուրէթլէ եարբմատաթ գատար միլագաթ վուգու պուլարդանն ասնրա, Բաթրիդ Ս. Գայպլ Հասանդն իսաթ գատրնատ պուլանան միսիսարլարա գիյարէթ իթմշ վէ օնլարդն 5-6ը հազրը պուլնրդպարդը հալատ, Թաչրալարատա մէքթեպ վէ մեարիֆ իչիւն վուգու պուլա սայ ու զարէթլերի սենա իթմշ վէ Թաչրալարատա էրմ. Բրօթ.լարդն մեգնեպ նօզթատ նազարդը իլե երմենիլերատն ինթիզատա ֆարգ օլա պիլե, ֆէգաէկերի իլե հիւսնը միանատպթատա պուլնմալարդը արզուսը պէյան իսիմշ արը։

Բաթրիդ Ս. մուսխարէն Գեյոզլնան կիսերեք, Ամերիգա սէֆիրինէ խատէի զիյարէթ եյլէմշ արը։

ԴԱՑՍԷՐԻՏՆ Բաթրիդխանելէ իյար օլնդյոր.

«Աբերէն Եօզկատան Գողզլեան գազասընատ Թապի եյլենճէ քէօլիա 4 քիչի, ուն սարմագ իչիւն Գայսերիյէ կէլերեր։ Դեկ.ճաե քէօյէ ավեթ իթիքլերի սրրատա, Գայսերիյատն 8 ատաթ ուզագատ Նարան սենիլեն մահալատ կիչանաւզ ատաթ 8ե, չերքեզ եկպիսլի իքի մեճեհալ ատամ Թարգքնատն Թեռբուզա օղրայզ, պունդ՝ քէօյլերատն Գողա Սրապեանը մարթինի գուրչունը իլե գաթլ իսերլերը, Ճակոբ Տելիվարդանանը 5 եերատն ազրնա եարալարլար վէ եարբ եօլմուշ հալատ պրազզ գաշարլար։ Տիկեր իքիսի, եանի Աբամ Թաթարեան վէ Զաբիկ Փափազեան օյալրազգան օնրա կիւճ հալ իլե ֆիրար իսատպ գուրթալարդր։ Ճանլերե հէնուզ սեբեսեաթ օլանմամշլար արը։ Մեհբուն Ճակոբ Գայսերիյէ կէթիրիլիպ պէլեմիյէ խատթախանէսինատ Թեռավիյ օլնդյոր։ Զանն օլնարդնդան կէօրէ, գաթիլերատն պիրի, Գարու Հէօյուքլի Նեհիպ իսմինատ պիր սարիդ արը։»

ՊԷՅՕՂԼՈՒ Թաղ.Խորհուրդը, միատեթը մէմուրիյէթինի իգմալ եյլէմշ օլարդնան, իքի հաֆթատան պէրու ինթիխապաթ իչիւն հազրլարդպ կէօրիլիյոր վէ ֆերգալար Թարգքնատն չալարդլարդ իսի։ Նիհայէթ արեն Թէվֆիր օլնան 2300 բէյատն 1115ի կէմշ օյատրդ հալատ, բէյլերե աչարմշ վէ Թա կէճէ եարբանատ գատար սէվմ իսէն Թատատրդ բէյ մուսմիլեյհինին նէթիճէսի չու օյմուշ արը։ Գրիգոր Գարաիպպանեան 817, Աբամ Հալաճեան 644, Համ. բարձում Գայճեան 566, Ճակոբ Էսատեան եկ.լեր 564 բեյ ալրպ էքսերիյէթլի ինթիխապ օլնարդրդրը կիպի, ամիսքի զեվաթ տա միլեթատարա բեյ գազանմարդար արը։ Ճովհաննէս Պոռատեան (536), Գրիգոր Ֆէրատա (496), Թորոս Իսրայէլեան (489), Թէսատր Մենծիկեան (485), Վահամ Արապեան (484), Մեսիք Ղազարոսեան (481), Ճակոբ Գոչնակեան (470), Տօքթ. Լ. Մալխասեան (469), Տօքթ. Զարֆճեան (466), Ներսէս Զաքրեան (456), Հրանտ Կարեւասեան (448), Վրթանէս Մարթիկեան (443), Տիրան Կրմուչկերատան (434), Գասնիկ Գէզազեան (392), Յովսէփ Գազազեան (344) վէ Միհրան Տ. Ներսէսեան (287), էֆէնտիներ։

ԲԱԹԻՐԻԴԱՆԷՏԷՆ Աալիյէ նէզարէթինէ վերիլեն պիր Թազրիրատ Աատատ վէ հէվալիսի էրմենի էյթամ վէ տրամիլինատն մուհթաճը մուավենէթ օլանլարդն Թերպիյէ վէ իսէլերի իչիւն վիճուատ կէթերիլեն միէսսասարդն մեարիֆաթը Թէմմն զրմնատա, 1330 սենեի մալիյեի միավազենէի ուսմսիլեմնեի մինատպ մզգատրը Թախսիսաթը զամանու իլավէսի իսթիհամ օլնմշ արը։

Ց. ԳՈՒՐԳԷՆ ԷՖ.ՆԻՆ ՅՈՐԵԼԵԱՆԸ

—o՝՝՝o—

Մուալիմիլքաէ 40 սենէ խբամէթ իթմշ վէ 15 սենէ խուսուսի պիր մէքթեպ իսարէ իթիքաէնն սանրա, 10 սենէնէն պէրու նիգալ իսապէթլէ խարթա պուլնան Ճակոբ Գուրգէն եֆ.նին գասիմ Թաւէպերէր՝ քէնտիսինէ պիր Փուրմէթ օյագ իւզրէ պիր զինէթ Թերթիպ իթմշ օլաւ, պու զինէթ արեն էօյլեան սանրա՝ Գլյոզլուսատ էսատան մէքթեպինատ իսրա իսիլմշ արը։ Գուրգէն եֆ.նին խարթ օյմասրնա բաղմն, կիւճ հալ իլե զինէթը մէգգիւրե կէթերերմշ իսի։ Բաթրիդ Ս. զինէթե ռիյատէթ իսուպ, էրբաֆնատա Տ. Եղիշէ, Տ. Հմայեակ վէ Տ. Թորգոմ Ս.լար, վարդապետլեր, քահանալար, մուալիմլեր, Գուրգէն եֆ.նին գասիմ չակիրատանը հազրը պուլնմշլար վէ մունասիպ սուրէթատ Թէգրին իսիլեն զինէթ մահալի տավէթիւեր իչիւն տար կէյմշ իսի։

Զինէթ Ս. Կարաղիկսսրն պիր կանդակը իւե քիչատ օլնրպ, ասնրա ռէիս Տր. Թորգոմեան եֆ. պու Ճակոբեանդն սուրէթը Թերթիպինի Թասրիհ իթմշ վէ օգրնան պիր բաբօրթատա 40) լիրա գասատ պիր բարա ճէմ օլնրդը, հալպուքի տիկեր հէտիյէլեր տախի կէնատերիւճէյինատն, Մարա 1է գասատ տէֆթերին աչրդ պուլնասրբլատաղը սեօյլենմշ արը։

Սանրա Տր. Տաղաւարեան եֆ. միլեթ մէճլիսի նամրնա վէ Տր. Վահէ Մինասեան եֆ. Ռուսին. Խորհուրդ Թարֆնատան նուբգլար իրատ իսէրէք, մուսմիլեյհին մէճլիսլերատ իյֆա իթիսի հիւանը խբամէթը սենա էյլեմիյլեր արը։ Գուրգէն եֆ.նին իսարէ թարգքնատ սենա իսիլեն գասիմ Թաւէպերէր՝ Հայկական կրթարան նամ խուսուսի մէքթեպ Թալեպեյերինատն Տնտեսական եֆ. կեդրոնական Վարժարանատ Արշակ եֆ. Ալպոյաճեան, մուալիմլեր նամրնա Զեսկիւրեան եֆ. ասնը մեպատ նուբգլար իրատ իթմշլեր արը։

Բրօկրամ խթամանատ Դուրեան Ս., Զոհրապ, Շահրիկեան, Դանիել Վարուժան եֆ.լեր վէ Տիկին Հ. Ասատուր մունասիպ նուբգլար իրատ իթմշլեր վէ էգհիմլէ Զոհրապ եֆ. Երմենի մելքինին Թարիբի տեվրեսի կեչիրքատն վէ սիյասի հալլերի դալպ օլարդատան ասնրա, լեռան ունդն եէրինի Թուրարդը վէ լեռանդն Թասիմ վէ Թերգազդրնատ չալըշանլարդն հազիգաթին մելքեթ խբամէթ իթիքալերի, պինանէն ալեհ զինէթին մանեսրը եիւքսելմեքաէ օլարդնը սեօյլեմշ արը։ Տիկին Ասատուր տա Գուրգէն եֆ.նին քէմալը սեպաթլա Գրքատարդն Թասմիմնատ չալըշարդնը պէյան իթմշ վէ ալեհինէ վուգու պուլան Թերարուզարա տալա զուլազ ատմասրդնը իլավէ իթմշ արը։

Գու նուբգլարատան ասնրա, Գուրգէն եֆ. Թեչեքքիրինի պէյան իսէճէք իսի իսէ ատ, մուսմիլեյհ նամիգազ օլատանան, եէրինէ էն գասիմ ասրը օյան Աւեսաթ Սուրէնեան եֆ. Գուրգէն եֆ.նին եազմշ օլատուզը Թեչեքքիրը նուբգնը օգատմշ արը։ Գու նուբգատա Գուրգէն եֆ.ե վերիլեն հէտիյէլերատն 50 լիրասրնը Թէֆրիդ իսերեք, ֆիտիլի սենէվիսի օլան 2 1)2 լիրատան ճէմ իսիլերեք, 2 սենէատ պիր էրմենիճէ գրքատ լիսանը իչիւն պիր մուատպեգա Թերթիպ օլնրդպ պիրինէի չէգան Թալեպեյէ մուքեեֆաթ վերիմեսինի վէ Բաթրիգխանեսէն պիր մէմուր իլե Վիէննա վէ Վենեսիկ Մխիթարեանլարատան պիրեր վարգապետանէ պու հէյեթը միմեյիդզինին Թեչքիլ օլնմասրնը չարթ գոյատատա իսի։ Գու Թեքլիֆ ալգալարդա գապալ օլանրպ, մուսխիսէրէն Վան Երամեան մեքթեպի նամրնա Տիգրան եֆ. Զիթունի պիր նուբգ իյրատ իսերէք պիր ալթուն գալմ հէտիյէ իթմշ արը։

Զինէթատ Կոմիտաս վրդ. Խրգ օգրմշ վէ բիյանս իլղերինատ Թերենիմաթ վուգու պուլմշ արը։

Գեարաս եֆ. Կարապետեան, Գուրգէն եֆ. Նամրնա մեքթեպինէ եօքսիզ պիր Թալեպ գապալ իթմեյի Թեահիւատ եյլեսիի տունքի զիյարատ պէյան իթմշ արը։ Կեօնատերիլեն պիր չոգ Թեպրիք Թելեկրաֆլարը օգունմշ արը։ Գունլարատա Սթամպուլատան մատատա, Թա ուսզագ եերլերատն եանի Ամերիգատան, Բեթերպուրգատան, Ճիպուքիատն վէ տահա պիր չոգ եերլերատն Թեպրիք Թելեկրաֆլարը վիրատա իթմշ իսի։

Մրսրը ճէմիյէթը Խայրիսէի բէիսը սանիսի Եազուպ Արթին բաշա Թելեկրաֆլա պէյանը Թեպրիք վէ ճէմիյէթ նամրնա Տր. Թորգոմեան եֆ.ի վէքիլ իթմէքլե, մուսմիլեյհ ալենէն Թեպրիքատրը պէյան իթմշ վէ Մրսրը էրմենիլերի Թարֆնատան կէլեն 40 ինկ.լիրասրնն չէքինի ալենէն Գուրգէն եֆ.ե Թեպրիմ իթմշ արը։

Նիհայէթ Բաթրիգ Ս. մունասիպ պիր նուբգ վէ տատ իլե զինէթէ խիմ իսիլմշ արը։

Զինէթատ Գուրգէն եֆ. Իչինէ պիր Թեպրիք կիպի, քէնտի դայրէթինին սեմերէսի իսուկինի պիլ պէյան, մուալիմին խբամէթի պեօյուք օյատուզը սեօյլեմշ վէ միլեթէ խբամէթ իսեն էրեմիշ արը։ Հազրը պուլունանլար զինէթ մահալինէն չրգմագան եվվել Բաթրիգ Ս. վէ Գուրգէն եֆ. իսէ ժօզէֆ ֆոթօկրաֆխանէսի մարիֆէթիյէ ֆոթօկրաֆլարը չեգարթմշլար արը։

ՍՕՆ ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Գեկերատա 28 դեկ. — «Բօլիթիգա» կազէթասը՝ մուհարրիրլերինէն պիրինին իսթիֆա իսէն Հարպիյէ նազրը ժէնէրալ Գոյոնովիյէ իսրա իթաիկի միլագաթը նէյր իթաիքաէ արը։ Միւմսիլեյհ պու միլագաթատա Բասիչ գապիտանինաէքի քէնտի բէֆիզլերինին զաթէն հատատը սաղերիյէ էնտիրիլմշ օյան օրատ պիւռանէսինատ եէնատէն Թէնգիլաթ իսրասրնա գալգըշմալարդնատ սօյալը իսթիֆա իթաիկինի սեօյլմշ արը։

— Հիւքիմէթ ֆբրգասրնատ պու կիւն ատա իսիլեն իսթիմատատ պաչ վէքիլ Մ. Բասիչ ահվալե տարը պէյանթատա պաւլանարդը սրրատա, Օսմ.-Սրբպ սուլիրնին հէնուզ ատա օյունմասրդը վէ Դատօլիկ վէ Օրթօտաքս քէնիսէլեր մէսելէլերինին հէնուզ Թեավիյէ օգրնմասրդը վէ Դատօլիկ վէ Օրթօտաքս քէնիսէլեր մէսելէլերինին հէնուզ Թեավիյէ օգրնմասրդը։ Ճէատաէթ պիր մունազարատան ասնրա, ճէլեենին խաթիպլերի հիւքիմէթ իթիմալա խաճալնատ կէնճ բատիգալարդա իթիքաֆ իսերէք մեվզը իգթիսատատա գալմասը արզուսրնը իգնամ իթմիյեր արը։

Աթինա 28. — Աթինա ժամանրնատ. «Էօյլեան ասնրա վուգու պուլան պէօյուք պիր միթինկատ պիրիսն Սելանիկ էհալիսիյլէ պիրիսն Գուլկար Թրակիասը միլիմեհիլերի հազրը պուլունատագ Ղարպի Թրակիատա Գուլկարար Թարֆնատան Բում էհալիսինէ գարալ իյգա իսիլեն մեզալիմ վէ միւսատերեի եմվալ հազգնատա բրօթեսթօտատ պուլնմագ իսթեմշ արը։ Գու միթինկ գրալ Գոնատանէն, Եունան հիւքիմէթի վէ պեօյուք տեվլեթլերէ մրբրատաթլա Գուլկար Թրակիասրնատաքի ահվալե պիր նիհայէթ վերմեյերին, Եունանլալարատան զասպ իսիլեն պիրինին մեգթեպ վէ քիլիսելերին իսատէրինի վէ ատքն պիր հայաթ եաչայագիմեք իչիւն հեր նէ լազզատ եաբմալարդը Թալեպէ գարար վերմշ արը։»

— Սեկանիկէն Ամթնա ժամանրնատ պիլիրիրյոր. «Ճարգի Թրակիատաքի Բումլարդն ահվալի տախի ֆէնալայմշ արը։ Բեք չոգ Բումլար եալնրդ Բում օյատգալարդը իչիւն հապ իսիմշլեր արը։

Ակրամ 28. — Տիեթատ կիւրիլթիւ վէ բաթրրթրլար սապատն սատ 2սինէ գասար տեվամ իթմշ օյուպ անճագ օնատան ասնրա արը քի էքսերիլեթ գաթի բիտաէթ Մ. Մեգատավիչին ինթիխապընա պալալյապիմշ արը։ Ճէլսե սապահդն սատ 3ինատ խիմամ պուլմշ արը։

Բոմա, 28. — Ատալար մէսելեսիլե Արնավուտլուգ հատատատարը մէսելեսինին եեքատիկերիլե բատրթատար պուլնարդը հազգնատա Ամթնա մէհֆիլինատ սէրա իսիլմեքաէ օյան մուատիյաթատան պահ իսէն «Բօբօլ Բոմանօ» կազէթասը, պու գապալ մուատիյաթրն տիվելի մուազամա նեզարինատ հիչ պիր վեճհլե չյանը գապալ օյամայաճաղնը տերմյան եյլեյոր։

—Բրենս տը Վիթին 30 յով.տա Արնավուտլուգ տախիլ օյանաղը մուխթելիֆ մէնագիտէն Թերեչչիւհ իսէն խապերլերատ Թեէմին իսիլիյոր։

— Ֆրանսա բէիսի հիւմուրը Մ. Բուանգարէ ժօգոնա Թապլօսրնդն զահրէ իսրասը մունասեպեթիյլե մեարիֆ նազրը Մ. Կրօսարոյա Լ'ժրօն ա'Ինէօր նիչանրնը, Սէնալիի նէֆիսե միատրը ուսմսիսի Մ. Գօրվասոյա իսէ Կրան Օֆիսիե նիչանրնը վէրմշ արը։

ՆԱՆՍԻՏԷ ՄԻՒՏՀԻՇ ՀԱՐԻԳ

Բարիզ, 28. — Նանսի ֆպարիգալարդնդն իքիսինատ միատիյ պիր եանկրն զուհուր իթմշ արը. խասարաթ պիր միլեանատ ֆազլա Թախմին իսիլիյոր։

ՕՍՄ. ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ Գալաթա, Գլյոզլու վէ Սթանպոլ իսարէխանէլերի 1914 ալթիֆրանկա յունվարրն 1ինճի կազանդ կիւնիւ գարալը գալճագալար արը։ 10—

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ

Սկզբնական 130,000,000 գուրուշ.
Ինքնաբերաբար 39,000,000 »

Մերքելի իսարէսի Վինենկաս արբ. ՏԻՐՍԱՍՏԷՓ յիսպէսի ԳԱԼԱԹԱՍԱ Գարաքէյսէ, (ՍԲԱՆՋՈՒ վէ ՊԷՅՕՂԼԻՆՏԱ ապրքա չիսպէլէրի վար արը)։

ՍԱՓԻՐ ԵՒ ԻՊՊԷԼԷՐ

Ակրամ, Օսրէկ, Պիլմց-Պիլա, Պօգնա, Պրին, Թէյնա, Պուավէյա, Ֆէլոմվրց, Ֆրլտաք-Միսթէք, Կրոպ, Ինապրնա, Գարլապատ, Գրամէնիբրթ, Գրաքով, Լէմպէկ, Մարբիկնապատ, Մէրան, Բիլրան, Բրակ, Բրօմնրց, Բրլամվրլ, Սէն-Բոլթրն, Թարլավ, Թէպլից, Գէնէն, Վիլոն վէ Նէսաթատ։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանդասը էր նէվ պանդա մուտմէլաթը իմա էտէր։ Պիլնատա հիսապը նարի իւզէրէ, վէ թանվիլաթ իլէ սէնէսաթը թիւմանրէ թէվհիտաթը մուդապիրնատ ԱՎԱՆՍ վէրբը։

Հէր նէվ սէնէսաթը ՍԳՕՆԹՕ էտէր թիւգրա վէ մէմուրի էնիսպէկտէնին վարդա չէնդիրմէ լէգէր, թիպպը վէ էմր մեգթուպ վէ թէլեկրաֆլարը վէ մէմուրի էնիսպէ իւզերինէ քէնչնատ էտիլմէ էտիլմէյի սէնէսաթը թիւմանրէ պէտէլթրը թանսիլ էտէր։

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆԳ ՎԵՐԱՑՆ պանդասը ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՕՂԼԱՆ իսարէ ասանցը թանսիա էտիլէն, պու ՍԱՆՏԸՊ հասարա ասդրի 50 դրշ. ալրնան ասդէ վէ տարա գիյասէ մէպլէյի 100 ամ 3 պուսաց ֆայիզատ գասուլ էթմէկտէ ամրը։

ԳԱԼԱԹԱՍԱՅԻ մալվասատա էտնիյէսի թէէսթա էտիլէն ՍԱՏԻՆ ութթիմի ԴՇՄԵՐ ԴԱՅԱԼԱՐ ՀԻՐԱՑԱ վերբուրնեպատ ոլսաց, գազոլոյ դայէթ մբրէքսիլ ֆիլիբա իլնար էտիլմէք վէ ֆէվգէլատատ թէսամիսաթը պուլունմագատա ամրը։

ԽԸՍԻՐԼԻԱԼ ՄԱՇԼ ԴԻՄՄԲԱՆԵԱՆԸ

ԴԱՐՏԵՆ Ատաբլիչին սիւվար օլսաղը Իսմայիլիա բասթա - վաքորը Ակֆ. էֆէս.ին 29ընը բազար էֆ. կիւնիւ Իսքենտերիչէտեն Տէրսաատէթէ սիւվասէլէթ վէ դէկա.ին 30ընը սալը կիւնի էշկինտեն սոնրա ալաֆր.սասաթ 3տէ Մէտիբիւթ, Իզմիր վէ Բիրէյէ օղրայարագ Ֆամանկէսթա, Լարնագա, Լիմասա Գէպրդը վէ Սուրիա թարիկիւլէ Իսքենտէրիյէյէ միւվասէլէթ իտէնէք տիր։

ԴԱՐՏԵՆ Վիլեամսին սիւվար օլսաղը թէվֆիգիյէ բազթա-վաքորը յնվ.ին 1ինէի կիւնիւ Սուրիա խաթթրնատա Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ վէ յնվ.ին 3ինէի ճմ. էրթէսի կիւնիւ էօյլնանէն սոնրա սասաթ ալաֆրանկա հատ կէլիսպօր, Զամագ-Իալէ, Մէտիբիւթ, Իզմիր, Սագզ, Բատա Մէրսին, Իսքենտերուն, Թարապլուզ, Գէյրութ, Հայֆա, Յաֆա, Բօրթ-Սաիտ օղրայարագիսքենտերիյէյէ հարաքէթ իտէնէք տիր։

Վաքորատա էլէքթրիք գազասը պուլունաքը կիպի, եմմէլէր պիրինճի նէվ օլուպ, սուգիրտ իւզերինատի յարտպար տախի մէճմանէն վերիլէճէք։

Գոլ պապատ գիյասէ թաքսիլաթ իսթէյէնլեր Գալաթատա բրնթրմ իւզերինատ Մէյմնէք խանընատի մերքեզ ատէնթէսի վէ եսկոս Սթամպօլատա Վամատ Սուլթան խանընատի չիսպէյէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՏԷՆ

Իլաւ.— Տուլունը Ուսմանլու իտարէսինէ միւպաղատասնա լիզգամ կէօրիլէն 900,000 քէնէվիր չուվալ պուքերէ մէվգէը մրնդաղատա վաղ օլնամը տը։ Ճիւմլեսի «Լիվրբուլ Թոյլը» մարգալը, օրթա եէրլերինատ իքի բարամագ էնիսով մալի չիզգիսը, վէ քէնարը գաթթանմամը վէ գէվրիլմէ օլմագ վէ 500,000 գրթասը 44 ինչ պոյ, 26 պուչուգ ինչ են վէ 2 պուչուգ Ռուկիւզ ԱԿԱՐԱՍ սըգէթինատ վէ միւթէպաքի 40),00 գրշասը տախի 28 ինչ պոյ, 28 ինչ են վէ 1 պուչուգ Ինկիլիզ ԱԿԱՐԱՍ սըգէթինատ պուլունմագ վէ 300,000 պէօրիւք վէ 200,00 քիչինիւք գրշասը 1914 էֆէրենէր նիսանը-նէն պէրինճի կիւնինէ վէ միւթէպաքի տախի սէնէի մէգքիրէ էֆէնտի հազրիանընին իպիթասրնա ասդրը Իզմիրատ վարաք վէ եա կէմիատ թէլիմ օլունմագ մէշրութ օլմաղա էրթիրթը մէգքիրէ տաիրէսինատ իթմա թարիկ օլանար սիւրէէգլէրի բէյլերի մանթում պիր գարթ սէրունինէ վաղ վէ գարթին իւզերինէ «Զուվալ մինդաղատասնա ույրա տիր» իպարէսինի թանքիր իլէ վէ եա թէլեկրաֆլա նիհայէթ էֆիրենի 15 Ֆեւանունը ուսի 1914 թարիխնի գատար իտարէի մէրքէզիյէյէ իրսալ վէ թէլեմնամ ադչէսի օլմագ իւզրէ նագալն վէ եա էսկամ օլարադ 2500 Օսմանլը լիրասը թէվֆ վէ եա Տուլունը Ուսմանլիկ իտարէսինէ մագպուլ միւբասաթթը մանդիլ, պու մրգաթ իչիւն քէֆալէթնամէսինի իթա իթմէյէ տիրլէր, չուվալարին իւք գրամը թէսլիմ օլնարադնը միւթէադրպ թէլեմնամ ադչէսինին նրքը վէ տիկէր գրամին թէսլիմնին միւթէադիկ մէգքիրէ ադչէնին միւթէադիկ իլսալ օլնամագ տիր։

Զուվալարին նէվ, հանմը վէ մարգասընին իտարէի մերքեզիյէտ ալտագարանամ կէօրիլէպիլմէք իչիւն մահֆուզ պուլունան նումունէների մուհասպգ օլատաղնը մուսատատ օլմագ իւզրէ սէվգ օլունճագլարը լիման Թիճարէթ օտասը թարքիֆնատ վերիլէճէք իլմա խապէրլէ գոնդրմէնթօ ինանէ իպոտ պէտէլերի (Ռուսիյէ 1 չիլինկ 4 բէնի ֆի մագթուզը իւզերինէն հիսապ ալունմագ իւզրէ) Լոնդրա վէ եա Գալիֆիթյա գազլո վասրթասըյլա չէքիլ թէտիսէ խիլէճէք տիր։

ԹԻՐՔԻԼ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխի իրսալէ Սէնիյէն հազրէթի Բասիշահի մուճիիպնամէ թէէսիս էթմէյ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սերմայէսի պիր ՕՍՄԱՆԼԻ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ։

Մերքեզը իտարէսի՝ Տէրսաատէթ, Սթանպօլատա եէնի Բօսֆորաքնի գարշուսընդա վապր Գնանեեան խանընատա, Լոնդրա չիլիսպի՝ Լօնտրատա Գորնեհլ սոգաղընատա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանգա մուամէլաթը իտրա էիմէք վէ խուսուսբյա հիսապը ճարի քիւչատը, էհամ վէ թանվիլաթ իւզերինէ իգդազաթ, կէրեք Տէրսաատէթ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ պօրատարնա էհամ վէ թանվիլաթ պէյ վէ ֆիրուխթը, էճնէպլի ադչէ վէ գայինճերինին միւպայատ վէ ֆիրուխթին մէրեք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ իւզերինէ սգօնթօ վէ սէնէսաթ պէտէլթրնին թանսիլի, բօլիյա քէչիտէպ, չեք վէ թէլեկրաֆլա տիւնեանին պաչլնա մահալլերինէ թէեսիյաթ իթաբ, պիւթիւն տիւնեասա վանթպ իւք թէէսիլ մէսաիին իչիւն ուսման դրէտի մէքթուպլարը իլմասը, էվրագ իւզերի, գրէտի քիչատը, քեչիսէլերատ իսապէթ իտէն գուբօն վէ թանվիլաթը. ազօնթօսրյա պուլարին թանսիլին եամամ վէ թանվիլաթ մուհաֆազասին դուսպեն վատեէր իւք ֆայիդալի տէբզիթօլար գապալի վէ դարիհիմ... իչիւն ուսումնին միւրաճաաթը գապալա հազրը ալը։

Մուամէլէ սասթիարը՝ եյամբ ատրէտէ ալաֆր. 91)2—4։

Ճումատա կիւնլերի ալաֆր. 1 1)29—

ԳԵՎՈՍԱԼԸ ԲՐՈՒԷՆԵԱՆ 1914

ԻԻԶԻՐԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

Իկրամ ալնան սու սէնէ տախ ամրը զրմա վէ թարգատա թէրթիպ իտիլմի օրացոց գըսմրնատան մասատ, էյլենէլէի պիր պախթ օյունը, լեթաքի վէ էանաֆ վէ թիւճարատ ասիտ հէր տուրմ էէօղ էօնրնատ պուլունարբլմասը ճոյիզ հիսապ ճեվվելէրի, ռիսպդի էլլենճէլէր վէ սարիբ կիպի մուհիմ մասատլերի միւհթէվի տիր։

Ֆիյաթը Տէրսաատէթատ 2 վէ թարա իչիւն 2.10 բարա, մէմալիքը էճնէպիյէ իչիւն 60 սանթիմ տիր. 10 քիթապ ալանա պիր քիթապ հեդիյէյէ վերիլէճէք տիր։ «Նէվսալը նէշրի չսախ օլսա, արզու իտէնէր կապէթմէզ մուտիրը մէսուլ վէ մուհարրիրի Վարժապետան Ցակոբ էֆ.ի սոզրուտան սոզրայա միւրաճաաթ իտէպիլիրլեր։

ՕՍՄ. ԱԼՅՐԸ ԱԷՖԱՅՑՆ ԻՏԱՐԷՍԻ

Օսմանլը Սէյրը Սէֆայնի իտարէսի թարաֆընատան 12 քա.ի.էվվէլ329 թարիխնէ միւսատաֆ բէնչ. կիւնիւնա չէրը քեն. էվվէլն 18ինճի կիւնիւնէ գատար իրա օլունամագ հաֆիզաբզ սէֆէրլեր։

Բէնչչենպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա 4.30տա «Մէրսին» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Պանտրմա խաթթրնա, հուսուսլէ իչիւն։

Ճումատա կիւնի սապահ ալաֆրանկա սասաթ 9 պուչուգատա «Նիլիֆէր» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Մուտանիայա։

Ճումատա երթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ 5տէ «Բէյնա» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Պանտրմա խաթթրնա։

Ճումատա երթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ 4 1(2տա «Կելիպօլը» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Գարապիդա խաթթրնա։

Ճմ. երթէսի կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ իչէտ «Գարատէնիզ» վաքորը Սթամպոլ բրնթրմընատան հարաքէթլէ Տրապիզոն խաթթրնա։

Բազար կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա 9 պուչուգ «Նիլիֆէր» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատա հարաքէթլէ Մուտանիա վէ Արմանլրա։

Բազար էր. կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ 4.30տա «Մէրսին» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Պանտրմայա, հուսուսլէ իչիւն։

Մալը կիւնիւ սապահ ալաֆրանկա սասաթ 9 1)2տա «Նիլիֆէր» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Մուտանիայա։

Զարչենպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ 5տէ «Բէյնա» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան Պանտրմա խաթթրնա։

Զարչենպիհ կիւնիւ ագշամ ալաֆրանկա սասաթ 4 1)2տա «Կելիպօլը» վաքորը Կալաթա բրնթրմընատան հարաքէթլէ Գարապիդայա։

Եօլբրլրդ իտէնէք վէ եմթատ թէսլիմ էյլեյէնէք զէվաթթրն Գալաթատա Մօմխանէ ճատասնդատ մերքեզ ատէնթէսանէսինէ Սիրքէճիատ չիւպ ատէնթէսանէսինէ մրբաճաաթ էյլեմէլերի բէնա օլունը։

ԹԻՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխի իրսալէ Սէնիյէն հազրէթի Բասիշահի մուճիիպնամէ թէէսիս էթմէյ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սերմայէսի պիր ՕՍՄԱՆԼԻ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԷԹԻ։

Մերքեզը իտարէսի՝ Տէրսաատէթ, Սթանպօլատա եէնի Բօսֆորաքնի գարշուսընդա վապր Գնանեեան խանընատա, Լոնդրա չիլիսպի՝ Լօնտրատա Գորնեհլ սոգաղընատա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանգա մուամէլաթը իտրա էիմէք վէ խուսուսբյա հիսապը ճարի քիւչատը, էհամ վէ թանվիլաթ իւզերինէ իգդազաթ, կէրեք Տէրսաատէթ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ պօրատարնա էհամ վէ թանվիլաթ պէյ վէ ֆիրուխթը, էճնէպլի ադչէ վէ գայինճերինին միւպայատ վէ ֆիրուխթին մէրեք մէմալիքը Շահանէ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ իւզերինէ սգօնթօ վէ սէնէսաթ պէտէլթրնին թանսիլի, բօլիյա քէչիտէպ, չեք վէ թէլեկրաֆլա տիւնեանին պաչլնա մահալլերինէ թէեսիյաթ իթաբ, պիւթիւն տիւնեասա վանթպ իւք թէէսիլ մէսաիին իչիւն ուսման դրէտի մէքթուպլարը իլմասը, էվրագ իւզերի, գրէտի քիչատը, քեչիսէլերատ իսապէթ իտէն գուբօն վէ թանվիլաթը. ազօնթօսրյա պուլարին թանսիլին եամամ վէ թանվիլաթ մուհաֆազասին դուսպեն վատեէր իւք ֆայիդալի տէբզիթօլար գապալի վէ դարիհիմ... իչիւն ուսումնին միւրաճաաթը գապալա հազրը ալը։

Մուամէլէ սասթիարը՝ եյամբ ատրէտէ ալաֆր. 91)2—4։

Ճումատա կիւնլերի ալաֆր. 1 1)29—

Իւտիրը մեսուլ՝ ՑԱԿՈԲ ՎԱՐԹԱՊԵՏԵԱՆ

ՄԷՍԱԺԸՐԻ

ՄԱՐԻԹԻՄ

ՀԱՅԹԱԼԸԳ ՍԷՖԵՐԼԷՐ

Անատոլու լիմանլարբլա Ֆաթում, Օսէա, Տէրսաատէթ, Իզմիր, Մէլանիկ, Շերա, Բիրէ, Բաթրաս, Մարսիլիա, Հավր, Տրէնքերք, Լոնտրա վէ Տէրսաատէթ իլէ Սուրիա վէ Մրբոր արասընտա մունթազամ սէյր ու սէֆերլեր։

ՎԻՐՈՒՍԻՆԷ ՊԷՌԼԷՆԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. դեկ.ին 29ընը բզ. էր. կիւնիւ «Գոգաս» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. դեկտ.ին 31ինճի չարշ. կիւնիւ «Սֆանքս» Գարատէնիզան։

Ալաֆր. յունվարին 1ինճի բէնչչն. կիւնիւ «Սախալիէն» Մարսիլիասան։

Ալաֆր. յնվ.ին 3ինճի ճմ. էրթէսի կիւնիւ «Տանիւպ» Գարատէնիզան։

Ալաֆր. յնվ.ին 5ինճի բզ. էրթէսի կիւնիւ «Քրիմ» Մարսիլիասան։

ՀԱՄԱՔԷԹ ԷՏԷՃԱՔ ՎԱՒՕՐԼԱՐ

Ալաֆր. դեկեմբերին 31ինճի չարշ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սասաթ 4տէ գարասն Ժոզլիֆին սիւվար օլսուղը «Սֆանքս» վաքորը Յուանիա, Իզմիր, Մարսիլիա, Հավր, Տրէնքերք վէ Լոնտրայա։

Ալաֆր. դեկամ.ին 30ընը սալը կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սասաթ 4տէ գարասն Շվեյցարն սիւվար օլսուղը «Գոգաս» վաքորը Սամսոն, Թրապիզոն վէ Պաթումա։

Ալաֆր. յունվարին 1ինճի բէնչչ. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սասաթ 4տէ գարասն Կոյուբանն սիւվար օլսուղը «Սախալին» վաքորը Իզմիր, Վանի, Գեյրութ, Լաթաքիա, Մերսին, Իսքենդերուն, Լարնագա, Թարապլուս, Գեյրութ, Հայֆա վէ Յաֆայա։

Ալաֆր. յնվ.ին 3ինճի ճ.ե. կիւնիւ ագշամ ալաֆր. սասաթ 4տէ գարասն Ֆրիմօլը սիւվար օլսուղը «Տանիւպ» վաքորը Սելանիկ, Բաթրաս, Բիրէ, Մարսիլիայա։

Ալաֆր. յնվ.ին 5ինճի բզ. էրթէսի կիւնիւ գարասն Հէրմիյոնը սիւվար օլսուղը «Քրիմ» վաքորը Օսմանայա։

Գումբանիա սոզրուսան սոզրայա ԲԱՐԻԶ, ԼՕՆԴՐԱ, վէ Ֆրանսզ, Ավժերի վէ Թունուզ զրմենաքֆէլերի վէ գէզա Ավժերի վէ Թունուզ սէրը սեֆարին խաթթրը բիչիւն թնգավար ֆիյաթլարը պիլէթ վէրիլիր։

ԲՕՍՖԱ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 300 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 285 ֆր.։

2ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 225 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

ԹԻՒՃԱՐ ԵՆՆԱՍԸ ՆԱԳԼ ԻՏԷՆ ՎԱՒՕՐԼԱՐԸ ԻՋԻՒՆ

1ինճի մէվզը.— Բարիզ իչիւն 230 ֆր. Մարսիլիա իչիւն 185 ֆր.։

Հիսան, Զին, Ճաբոն, Ավանթրլիա վէ Մատակասկար իչիւն պիլէթլեր վերիլիր։ Ցամանիա իլէ կիրմանք իսթէյէնլերլէ ազիսէնի վէ ավատէթ պիլէթի ալմագ իսթէյէնլեր իչիւն խուսուսի չարթը օլսալիր։

Ցանտա գիյասէ մալիսմաթ վէ թանֆիսաթ ալմագ ամիսթէյէնլեր Գալաթատա Զինէլի խանատա չիրքէթինին եէնի պեռնէյինատ մերքեզ ատէնթէլիկնի վէ Սթամպօլատա Գալաչէ Գաքուբնատա կեօմրիք գուրպանատ ատէնթէսանէսի միւրաճաաթ իստէպիլիրլեր։

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՏԷՆ.— Տուլունը Ուսմանլիի Օսմանայի իտարէսի թարաֆընատան չուվալ միւնագասասը հագգընատա եվվելէ կազիթատա վերիլմէյ օլան իլանատա 300,000 պէօյուք վէ 200,000 քիչիւք չուվալը եթիրենի 1 նիսան 1914 թարիխնէ վէ մէրքէզատը 1 հազիրան 1914 թարիխնէ տէզրա իլդիրատ վաքորատան թէսլիմ լազմ. կէլէճէկի պիրբիրլիմէյ իտի ասէ, մէգքէր մեհկէմէլերին ատիրեն պիրեր մահ թէմատա գէլընմէյ օլաբզ ալէգատարատա պէյան օլունը։

10—5

ՏՈՒԲՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻԹԵՏԷՆ

Իլաւ.— Թագսիթինին վասէսի 1)14 մարթ 1908 թարիխնատ հիլուլ իտուգ 1)14 մարթ 1914 թարիխնէ գատար պէտէլի իսթիֆա իտիմէնէ 9 նօ.ը տուլունը մրպատեէրի մրվանքաէ Օսմանլիյէ գուբսընընը ֆի 28 Մուհարրիմ 1299 (8)20քանունը եվվել սենէ 1881) թարիխի նիզամնամէնին պէյնինի մատէսի իհապընա իպթալ իտէճէկի իլան օլունը։

ՊՕՄՕՆԹԻ ՎԷ ՆԷՖԹԱՐ

ՊԻՐԱՍԸ ՇԻՐՔԷԹԻ

Պրասբրի Պօմանթի-Նէֆթար մուքթանը չիրքէթի դեկտ. 10)23ընի իթիպարէն Մրանիրատ իրզար իսիմիզ վէ

ՅՕՖԷԼ-ՊԻՐԱՍԸ

Նամբլա թէվմիմ խալեն վէ պիլասասա զայֆ վէ գանսըզ եչնասա չայանը թավրիյէ օլան պիրայը մէգքէր ֆիրուխթա վաղ իրթարկնի էհալիի մուհթէրեմ ելլեր։

ՀԱՐՊԻՒ ՆԷՕԱՐԷԹԻ ՄԵԻՆԱԳԱԱԼԱՐԸ

Լիվագիմաքը ուսումիյէ տարիբէսի միւպանատաթ գօմիսիոնրնա պագը Թէճճարան թարաֆրնատան կէՀիրիրուպ քենտիլերինէ իտատէրի իլնաղ իսի միւ թէլեֆ էյնա ենա ատիպլերի թարա ֆընատան թարիխի իլանատան իթիպարէն պիր հաֆթա զարֆրնտա մէգքիր գօ միսիսնա միւրաճաաթլա գալարրը մասրը հասէ Սարաֆանէթ անպարընա թէվֆ իսիլէնէկի իլան օլունը։

§ Գէյդօգատա քեպին ալպպղ վէ գունտուրա ֆապրիգասընատա մէվճուտ 4000 քիսուր քէչի աերիսինին չէրը հալին 16ընը բազար էրթէսի կիւնիւ մէզգայէտէսի իթրա գալընճաղընատան, թարիպ օլանարին եէվմը մէգքիրատ զէվալի ատաթ 2 պուչուգատա բէտ ազէյէրլի պէրապէր Լէվագիմաքը ուսումիյէ տարիբէսի միպանատաթ գօմիսիոնրնա միւրաճաաթ էյլեմէլերի։

§ Մէնատատատա պուլունան 5 միլեան պարֆրանկա մրթ իչիւն մինատատատա տարիբէ օլմագ իւզրէ էլեբրինտէքի նումունէների մատայենէ իթարմէք ի թէլեբերին նումունէներին չէրը նային 17ընի ատը կիւնի ագշամնատ գատար տարբէյէ թէվֆ էյլեմէլերի վէ մրիպարրն մինատատատա ալրն 23ինճի կիւնինէ թէլեբեր իտիմրյ օլարընատան նումունէ կէՀիրէն թարիպեր եէվմը մէգքիրատ մրիպարրընն քէրիպիպարընը էօրէնէնէքլերի վէ միանգատատ կէնինատ ֆիպրիպար հատատ քիֆայէ կէօրիլտիկի հատատ լեսալան եաբրլատատը վէ թարին օլունան միւտատէթ գատար նո.մանէլերինի թէվ տի իթմէյէնլերին պիտիսրէ միւրաճաաթլարընա պագրլատատատը իլան օլունը։

ՇԵՒՐ ԷՄԱՆԷԹԻ

Շեէրմրզատ տրբլօմա վէ բուլսատը բէսմրլերի հալիզ օլման աթբպպանընն իսթան սէնատատան մէնի մուհեֆզատի սրհէՀրը մէտէքէթ նօգթատ նատարընատ էլզէմ կէՀրիմրմ վէ պու խուսուսը թէէմրնի գ.մնընատ տէվիրը պէլէտիյէ տէր թրպապէլերէրինատ պիր տէֆթերը մախսուս աչզլարագ աթբպպատ ասքերիյէսէն մատատ Տէրսաատէթատ իթրատ սէնատաթ իտէն պիլուսմամ աթբպպատ Օսմանլէ վէ Լենէկիյէնին բուսմ 19 քեսնատը էվվել 329 թարիխնէ դատատ տրբլօմա վէ բէրմրէրի իլէ նուֆուս բէկզէրլէրի վէ եա բատարթրլարը վէ եա պիպզաթ վէ եատատ պիլվասրթա տիտա պուլունաբզարբ տէվրիրը պէլէտիյէ տէր թրպապէլերէրինէ տրբլատատատա գալա իթարմէրէրի, պուտիստէթ միբուրինատ տէվրիրը պէլէտիյէտ մուգայեա օլման աթբպպատ բէչէֆատատատա էճզամանէլերատ իսմ իթարիրմէյէ՝կի ալեգատարանը մալիսմ օլմագ իւզրէ պիլուսմամ աթբպպատ իլան օլունը։ 6—3

ԼԻՎԱԶԻՄ ՄԻԻՏԻՐԻԹԷԹԻՆԷՆ

§ Ագ օբրայ հարիզ մահալլատ Գըզել Թայ մահալլսի ճիվարընատի 1338 խարիթա վէ 6 բազամ էպվպպ նօսէրօլարը հավի մուհթերեգ Դըզլար Ազատ համամընան ենագը մրպայէտէյ վաղ օլունմըզ վէ պէտէլի հատատ լայզընատա կէօրիլտիկի թագարրատ չէչրը քեսնունը եվվելէն 23ինճի կիւնիւ իհալի եվվելիյէ վէ 26ընը կիւնիւ սատաթ 4տէ իհալի գաթիյէ իթրատը մուգարրիր պուլունմըզ օլարընատան թաքիզ օլանարին Շեէրը էմանէթի լեվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։ 2 1

§ Շեէր էմանէթի ճէլիլանէ մերպուտ խասթանանէրը իչիւն իմալիրէ իրզում կէօսթերէնին զիբքրէ մախսուս 465 սատատ գէլուգ ապա վէ քէզա ատֆալ իչիւն 60 սատատ գէլուգ ապա վէ 410 թագալ գէլուգ չաքէթ մա բանթալն մէվգը մրնդաղատայա վաղ իսիմրյ օլարընատան պէր մուհիպը նումունէ վէ չարթնատէ իմալիրէ թարիպ օլանագլարատ չէչրը հալին 18ճճի կիւնիւ իհալի եվվելիյէ վէ 28ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ տատի իհալի գաթիյէ իթրատ մուգարրիր պուլունմըզ օլարընատան ալեգատարատատա մալիսմ օլմագ իւզրէ 100տէ 10 թէէմնամ ադչէսինի միւսթասրպլն Շեէր էմանէթի լեվազիմ միւտիրիյէթինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի։ 2—1

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Էմինէ Մագպուլ հանըմըն իսթիգրազ էյլեսիլի 3822 սատատ լիրայը Օսմանի մուգապիլնատ Իպրահիմ Խուրմի վէ Հիւսէյին Հիւսնի վէ Մուսթաֆա Ռէշիտ վէ Ահմատ Խուլուսի էֆ.ներ էօհտէսինէ վէքիլլերը տէվրիրէ իլէ վէֆատէն մէֆրուզ պուլունան Պօղոս Իրնատ Արնավուտքօղ մահալլէսինատ պէրինճի վէ քէօղբ ճատաէլերինատ 26 վէ միւքայրրբ 26 վէ 1 նօ.ը վէ չէչրը 816 զ. դրնատ մրթէ-համմրլ 3 օտատ վէ 1 սուֆրալը հավի արատ իւզերինէ մէպնի մրհուտա պիր պապ խանէ իլէ պիր պապ տրբքեան վէ տէրունէ ճարի պիր մատուրա եատրրմ չուվալարզ մար լեզեղի միւշթէմիլ միանէտիմ սահրլինանէ թէվֆրլեի տէնն իսիմէսինանն տօլալը 1 քեան. եվվել 329 թարիխնատ մէվզրի միւգայտէյէ վաղ օլունարագ 45 կիւն միրուրինատ իհալի եվվելիյէ վէ 15 կիւն սանրա իհալի գաթիյէ իթրատ գլընճաղընատան թաքիզ օլանարին գրմէթը մուխամմինէսի օլան 50,000 զրուշն հիսակի մուսիպէսինին եուզատ օնը նիսպէ ինատ բէյ ադչէսինի միւսթասրպլն տէնէնատ էնամանէթի սէնէսաթը ուսումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։ 2—1

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Ապրիլ Մէֆամ Սապրի էֆէնտինին իսթիգրազ էյլեսիլի ալթը եուզ եէթմրյ ատտա լիրայը Օսմանի մուգապիլնատ էֆֆատատ վէքիլլերը տէվրիրէ իլէ վէֆատէն մէֆրուզ պուլունան Գէյ օղլունատա Ֆէրիքօյ մահալլէսինատ Հաճը Մանուր սոգաղընատա 39 նումարալը 1068 զրա պիր գրթա տրատ թէվմրյէի տէն իտիլմէսինանն տօլալը 16 քեան. եվ. 329 թարիխնատ մէվզրի միւգայտէյէ վաղ օլունարագ 45 կիւն միրուրինատ իհալի եվվելիյէ վէ 15 կիւն սանրա իհալի գաթիյէ իթրատ գլընճաղընատան թաքիզ օլանարին գրմէթը մուխամմինէսի օլան 130,000 զ.ն 100տէ 10ը նիսպէթինատ թէէմնամ ադչէսինի միւսթասրպլն Տէֆթերը Խազանի էմանէթի սէնէսաթը ուսումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։ 3—1

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Իսմայիլ Հազգը պէյին իսթիգրազ էյլեսիլի 65 սատատ լիրայը Օսմանի մուգապիլնատ Հարալամպաս եօհտէսինէ վէքիլլերը տէվրիրէ իլէ վէֆատէն մէֆրուզ պուլունան Գարամանի Գազի Հիւսէյին Զէյնէպ մահալլէսինատ Օրհանիյէ սոգաղընատա 29, 31 նումարալը վէ չէչրի թէմամը 12 սատատ լիրայը Օսմանի իյթարատ միւբեհամմրլ 5 օտատ 1 սուֆրա վէ 1 մամպատ արատ իւզերինէ մէպնի մահանէ սէքքարքերին սիւրէա հիսսէյերին թէվմրյէի տէյն իտիլմէսինանն տօլալը 6 քեանունը եվվել 329 թարիխնատ մէվզրը միւգայտէյէ վաղ օլունարագ 45 կիւն միրուրինատ իհալի եվվելիյէ վէ 15 կիւն սանրա իհալի գաթիյէ իթրատ գլընճաղընատան թաքիզ օլանարին գրմէթը մուխամմինէսի օլան 150,000 զրշ.ն եուզատ օնը նիսպէթինատ թէէմնամ ադչէսինի միւսթասրպլն տէնէնատ Տէֆթերը Խազանի էմանէթի սէնէսաթը ուսումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։ 3—1

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Ֆոգմա վէ Վասիլին իսթիգրազ էյլեսիլերի 2500 լիրան Օսմանի մուգապիլնատ Ալի Գոտարի պէյ, Խօնտանին վէքիլլերը տէվրիրէ իլէ վէֆատէն մէֆրուզ պուլունան Թրնուբ Գ.բրու ճիվարընատա Տայէ Խաթուն մահալլէսինատ Գուլ Մէլեանը սոգաղընատա 8 վէ միւքայրբբ 8 նօ.ը վէ չէչրի 2966 զ. իյթարատ միւթէհամմրլ 42 օտատ վէ 6 սուֆրա, 286 զրատ արատ իւզերինէ մէպնի պիր պապ տարարթրման թէվմիյէի տէյն իտիլմէսինանն տօլալը 15 քեանունը եվվել 329 թարիխնատ մէվզրի միւգայտէյէ վաղ օլունարագ 45 կիւն միրուրինատ իհալի եվվելիյէ վէ 15 կիւն սանրա իհալի գաթիյէ իթրատ գլընճաղընատան, թաքիզ օլանարին եէվմը մէգքիրատ զէվալի ատաթ 2 պուչուգատա բէտ ազէյէրլի պէրապէր Լէվագիմաքը Տէֆթերը Խազանի էմանէթի սէնէսաթը ուսումիյէ իտարէսինէ միւրաճաաթ էյլեմէլերի իլան օլունը։ 3—1

ՏԷՖԹԵՐԸ ԽԱԳԱՆԻՏԷՆ.— Ճէլալատատ Ահմատ Զիհնի էֆ.ինին իսթիգրազ էյլեսիլի 1850 լիրան Օսմանի մուգապիլնատ Իսմայ էֆ. Զամուշօղլու եէհատինէ վէքիլլերը տէվրիրէ իլէ վէֆատէն մէֆրուզ պուլունան Իսմայիլատատ Այ-Բաուլիզատ մահալլէսինատ Թօքհանէյի օղլու ճատատէսինատ 10 միւքայրբբ վէ 10 միւքայրբբ նօ.ը վէ չէչրի 2 պուչուգ լիրա իյթարատ միւթէհամմրլ 6 օտատ, 2 սուֆրա վէ մաթպախ վէ թուլումտաղը գուլարը միւթէմրլ մա ախուր պիր պապ խանէ իլէ Գարաքեօյնատ Օսման Ագա մահալլէսինատ Ահմատ Պէյ սոգաղընատա 1 միւքայրբբ վէ 1 միւքայրբբ նօ.ը վէ սէնէվի 42չէր լիրա իյթարը 6յար օտատ վէ 1 մաթպախ վէ 1 թուլումտաղը գուլարը միւթէմրլ իքի պապ խանէ թէվֆ